



3(99)/2011

Wiadomości Lokalne

Gminy
Zielonki

BATOWICE, BIBICE, BOSUTÓW-BOLEŃ, BRZOSÓWKA, DZIEKANOWICE, GARLIGA DUCHOWNA, GARLIGA MUROWANA, GARLICZKA, GRĘBYNICE, JANUSZOWICE, KORZKIEW, OS. ŁOKIETKA, OWCZARY, PĘKOWICE, PRZYBYSŁAWICE, TROJANOWICE, WĘGRZCE, WOLA ZACHARIASZOWSKA, ZIELONKI



I miejsce Parafialno-Gminnej Orkiestry z Zielonek

Zapraszamy na:

• **Wakacje z CKPiR.** Od 4 lipca do 31 sierpnia od poniedziałku do środy oraz w piątki, w godz. od 9 do 13 zapraszamy na zajęcia sportowe i świetlicowe do hali sportowej, natomiast w każdy czwartek będzie organizowana wycieczka m. in. do wesołego miasteczka. Transport zapewnia Centrum Kultury, uczestnicy opłacają bilety wstępu. Co do szczegółów i zapisów zapraszamy do kontaktu z Centrum przy ul. ks. Jana Michalika 2A w Zielonkach, pod nr tel. 12 655 10 47 i 665 10 87 lub mailowo ckpir.zielonki@wp.pl.

• **Spotkania Klubu 50+.** W hali sportowej w każdy wtorek o godz. 17.00 odbywają się spotkania dla osób powyżej 50. roku życia. Zajęcia są różnorodne – podczas spotkań wakacyjnych będą zajęcia taneczne, nordic walking, dyskusje filmowe, zajęcia warsztatowe, trening pamięci, i inne. Spotkania odbywają się przy herbacie w bardzo miłej atmosferze.

• **Audycje w Radiu Alfa.** W każdą sobotę o 11.00 radio na częstotliwości 102,40 emituje program o gminie Zielonki - tematy różnorodne, i kulturalne, i ważne społecznie, zaproszenia na imprezy i wydarzenia. Zapraszamy do słuchania i zachęcania do włączenia radia rodzinę i przyjaciół.

• **Dożynki gminne.** Organizuje je w tym roku sołectwo Grębyńnice na terenie szkolnym w Korzkwi 21 sierpnia. Święto plonów rozpocznie się mszą świętą o godz. 14.00 w kościele parafialnym w Korzkwi, barwny korowód przejdzie na miejsce, gdzie poszczególne sołectwa zaprezentują swoje wieńce i tradycyjne przysmaki. Prócz tego przewidywane są atrakcje dla najmłodszych oraz stoiska wystawiennicze.

• **Orkiestry dęte.** Na Powiatowy Przegląd Orkiestr Dętych zapraszamy 4 września od godz. 15.00 do Parku Wiejskiego w Zielonkach, gościnnie wystąpi orkiestra z Chorwacji. Przegląd będzie w Zielonkach organizowany po raz szósty, od zeszłego roku w nowej scenarii - parku wiejskiego.

• **Warsztaty taneczne.** Od września otwieramy miniwarsztaty taneczne dla grup wiekowych 4-6 lat oraz 7-10 lat. Zajęcia 2 razy w tygodniu po 1 godzinie (30 minut zajęć z rytmiki, klasyki i rozciągania, kolejne 30 minut to zabawy taneczne) w poniedziałki i czwartki w godz. 17.00 - 18.00 (grupa młodsza) oraz w godz. 18.00 - 19.00 (grupa starsza). Zajęcia odbywać się będą w Centrum Integracji Społecznej (CIS) przy ulicy Galicyjskiej 17A w Zielonkach. Koszt zajęć 30 zł za miesiąc. Zapisuje instruktor tańca Anna Heryzy pod nr tel. 601 16 55 15. Zajęcia organizacyjne odbędą się 1 września 2011 o godzinie 17.00 w CIS.

O wszystkich wydarzeniach informujemy na www.ckpir.zielonki.pl.

Jesteśmy na Facebooku!



Lubie to!

Zachęcamy wszystkich do wpisania się w grono naszych fanów na stronie Centrum Kultury na Facebooku, gdzie udostępniamy niepublikowane zdjęcia z wydarzeń, informacje o wszystkim co dzieje się w gminie, ciekawostki. Liczymy na Wasze komentarze i sugestie, obiecujemy wiele atrakcji i niespodzianek. Dołączcie do nas na www.facebook.com/ckpir/!

Ważne telefony:

Urząd Gminy Zielonki: tel. 12 285 08 50, fax 12 285 09 50

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych: tel. 12 285 02 61, 12 286 32 35

Komisariat Policji w Zielonkach: tel. alarmowy 997, centrala komisariatu: tel. 12 285 01 07

Straż pożarna: telefon alarmowy 998

Szkoły:

Zespół Szkół w Zielonkach, tel. 12 285 08 66, 12 285 08 64, www.zs-zielonki.zielonki.pl

Zespół Szkół w Bibicach, tel. 12 285 88 21, www.zs-bibice.zielonki.pl

Zespół Szkół w Korzkwi, tel. 12 419 41 09, www.zs-korzkiw.zielonki.pl

Zespół Szkół w Woli Zachariaszowskiej, tel. 12 419 41 04,

www.zs-wola-zachariaszowska.zielonki.pl

Szkoła Podstawowa w Owczarach, tel. 12 419 41 93, www.sp-owczary.zielonki.pl

Przedszkola:

Przedszkole Samorządowe w Węgrzcach z siedzibą w Bibicach, tel. 12 285 83 50,

Przedszkole Samorządowe w Zielonkach, tel. 12 285 01 20,

Gabinety lekarskie:

Gabinety Lekarzy Rodzinnych w Zielonkach – lek. Tomasz Sobalski, tel. 12 285 01 12,

lek. Lucyna Kufel, tel. 12 285 00 14

Gabinety Lekarzy Rodzinnych w Węgrzcach – lek. Ewa Huczek – Głębocka, 12 285 88 39,

lek. Antoni Hudzik, 12 285 94 57

Gabinet lekarza rodzinnego w Brzozówce – lek. Rafał Kacorzyk, tel. 12 419 48 17

Gabinet lekarza rodzinnego w Batowicach – lek. Andrzej Zajac, tel. 12 285 94 17

Szanowni Państwo,

to już 99 numer naszego czasopisma.

Lata temu „Wiadomości Lokalne” były jedynym źródłem, z którego można było się dowiedzieć, co ciekawego wydarzyło się w naszej gminie.

Dzisiaj są tylko papierową wersją tego, co znacznie szybciej i w dłuższej formie, okraszanej licznymi fotografiami, znajdziecie

Państwo na dwóch stronach internetowych: gminnej (www.zielonki.pl) i Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji (www.ckpir.zielonki.pl).

Podążamy z duchem czasu, informacja dociera znacznie szybciej. Dlatego ciesząc się z tego, że możemy gościć w Państwa domach, równocześnie zapraszamy do częstego odwiedzania naszych stron internetowych, gdzie znajdziecie Państwo mnóstwo aktualnych informacji i relacji.

W tym numerze można przeczytać o najważniejszych inwestycjach – tych zrealizowanych i planowanych – pozyskanych dofinansowaniach, najważniejszych wydarzeniach szkolnych i w naszych miejscowościach, imprezach, jak również sukcesach gminnych zespołów.

To smutny czas dla naszej gminy - pożegnaliśmy wybitnego samorządowca Marszałka Województwa Małopolskiego i pierwszego Wójta Gminy Zielonki Marka Nawarę. Składamy wyrazy głębokiego współczucia Małżonce, Rodzinie i Przyjaciołom Marszałka

Małgorzata Kmita-Fugiel

Adres redakcji i wydawcy

Centrum Kultury,
Promocji i Rekreacji w Zielonkach
32-087 Zielonki,
ul. Krakowskie Przedmieście 116
tel. 12-285-08-50 wew. 301, fax. 12-285-09-50
e-mail: wiadomoscilokalne@wp.pl

Redaktor naczelna:

Małgorzata Kmita-Fugiel
malgorzata.kmita-fugiel@zielonki.pl

Skład redakcji:

Iwona Opałka
iwona.opalka@zielonki.pl
Agnieszka Małyska
Na okładce: Parafialno Gminna Orkiestra Dęta z Zielonek

Nakład 7 tys. egz.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treści reklam. Zastrzega sobie także prawo do skracania nadesłanych tekstów.

Numer zamknięto 25 czerwca 2011 r.

Zdjęcie na str. 5 – Urząd Marszałkowski WM

SAMORZĄD

Wspomnienie o Marku Nawarze	4-5
„Zakrety śmierci” w drodze wojewódzkiej niwelowane	6
Wkrótce otwarcie boisk w Pękowicach	6
Środki unijne na inwestycje w gminie Zielonki	7
Dofinansowanie dla OSP z Woli Zachariaszowskiej	7
Punkt zrzutu ścieków przy alei 29 listopada uruchomiony	8
Ciężki wypadek drogowy	8
Oczyszczalnia czy zrzut do Krakowa	9
Uwaga na barszcz Sosnowskiego!	9
Przybywa dzieci w przedszkolach	10
Wkrótce ruszy przedszkole w Woli	10
Głosujmy na plac zabaw w Zielonkach!	11
Wstęga przecięta, plac zabaw poświęcony	11
Konkurs na dyrektora przedszkola w Zielonkach rozstrzygnięty	12
Błogosławiony był wśród nas... ..	12
Wyniki sprawdzianu klas szóstych i testu gimnazjalnego	12
Nagrody dla najlepszych uczniów i nauczycieli	13
Nauczyciel nagrodzony medalem	13
Utalentowana uczennica	13
VI sesja Rady Gminy Zielonki	14
Stan bezpieczeństwa publicznego	14-15
VII sesja Rady Gminy Zielonki	15
Wybory sołtysów	16
Nowe panie sołtys	16-17
Nowe życie kapliczki w Woli Zachariaszowskiej	17
PROW przybliżony rolnikom i przedsiębiorcom z gminy Zielonki	18
Co dalej w sprawie ul. Na Popielówkę	18-19
Chodnik w Owczarach	19
Planowany remont drogi wojewódzkiej 794	19
Plany Odnowy Miejscowości	20
Zobaczyć, zrozumieć i zmienić – wideo trening w Zielonkach	20
Nowy zarząd OSP w gminie Zielonki	21

WYDARZENIA

Orkiestra z Zielonek najlepsza	22
Ojciec Święty też słuchał orkiestry z Zielonek	22
Małżeństwa na wagę złota	23
Szanowni Małżonkowie z 1961 roku	23
Dużo copka, wąż smolony – przegląd pucheroków	24
Na ludowo i piknikowo	25
Udany festyn na węgreczkiem boisku	26
„Zemsta” w Przybysławicach	26
Wyścig z deszczem przez gminę Zielonki	27
Piłkarskie sławy odwiedzają boisko Zieleniczanki	28
Konkurs – Policjant, który mi pomógł – 2011	28
Historyczny skok Zieleniczanki do IV ligi	28
Wicemistrzowie Małopolski z Woli Zachariaszowskiej	29
Dobre wieści znad morza	29
Co mi w duszy świśnie – czyli Maria Czubaszek	30
Klub 50+ działa i zaprasza chętnych	30-31
Wystawa obrazów Haliny Banaś	31
Tak się bawią najlepsi w siatkówce	32
Potrójne zwycięstwo w lotach halowych	32
Co wiesz o Janie Pawle II?	33
Liga Gminna Trampkarzy	33
Sprawnie jak w wojsku – ewakuacja w teorii i w praktyce	34
Podziękowanie za fajną wycieczkę	34
„Chciecie bajki? Oto bajka” – przegląd teatralny	35
Wojna szachowa	36
Powiatowy finał BRD w Zielonkach	36-37
Goście z Turcji w Korzkwi	37
Szkolny festyn w Korzkwi	38
Równąj szanse	38
Chmurnego nieba nie przestraszyli się w Brzozówce	39
Piraci grają i śpiewają w Korzkwi	39
Dzieci-kwiaty na karuzeli w Bibicach	40
Dzień Matki i Ojca w Węgrzyczach	40
Muzyczne, konkursowe laury	41
Statuetki wiolinowych kluczów rozdane	41
Księgi metrykalne – źródło wiedzy i nie tylko	42
Tydzień bibliotek	42
REKLAMY	43-48

Wspomnienie o Marku Nawarze

25 maja 2011 roku odszedł od nas Marek Nawara – dla tych, co go dobrze znali - wspaniały i zawsze ambitny, bardzo dobry kolega, Marszałek Województwa Małopolskiego dwóch kadencji i Wójt Gminy Zielonki w latach 1990 -1998, Poseł na Sejm RP, aktywny i pełen poświęcenia samorządowiec, bardzo wymagający partner. Pełnił wiele innych ważnych funkcji, wielokrotnie był wyróżniany prestiżowymi nagrodami i odznaczeniami za swoją działalność samorządową i pracę oraz pomyślnie wdrażane, śmiało decyzyje.

Osobiście znałem go od wczesnego dzieciństwa – blisko 50 lat, mieszkaliśmy obok siebie, spotykając się w tamtych czasach praktycznie codziennie: na podwórku, w szkole, w czasach licealnych i studenckich, w okresie pierwszych kroków pracy zawodowej, a ostatnie 20 lat w pracy na drogach tworzenia odrodzonej po 1990 roku samorządności, w tym samorządu gminy Zielonki i województwa małopolskiego.

Czasy dzieciństwa i młodości upłynęły nam w zupełnie innej rzeczywistości, w duchu osiągania jak najlepszych wyników w nauce, ale i rekreacji i uprawiania różnych dyscyplin sportowych. Takie były ówczesne czasy, że należało godzić naukę z rozrywką oraz pomocą rodzicom w gospodarstwie. Kiedy wspominam pierwsze kilkanaście lat naszej znajomości, wracają w mojej pamięci wspólne wędrowki do i ze szkoły, wiele dni spędzonych na grze w „zośkę”, na piłkarskich rozgrywkach pomiędzy sąsiednimi miejscowościami, na jeździe na sankach, łyżwach i nartach, ale też na grze w tenisa stołowego. Marek zawsze lubił wygrywać.

W latach siedemdziesiątych stoczyliśmy między sobą wiele pojedynków szachowych. Z jego inspiracji grupa najbliższych kolegów nauczyła się grać w brydża, w którego potem często graliśmy długimi wieczorami. Kilkanaście lat byliśmy partnerami brydżowymi. Wspólnie rozegraliśmy najwięcej partii. Była to okazja do sportowej rywalizacji, długich rozmów, analiz, żartów, młodzieżowych spotkań. Lata siedemdziesiąte i osiemdziesiąte to okres wykształcania się naszych osobowości, to okres zdobywania wykształcenia, kształtowania się dorosłych postaw, to okres różnych inicjatyw, spotkań, imprez. Mieliśmy szczęście, że nasi rodzice doceniali potrzebę kształcenia, obdarzali nas dużym zaufaniem, gdy byliśmy poza domem, ale też trafiliśmy na wspaniałych katechetów w raciborowickiej parafii, którzy chcieli poświęcać swój czas dla grupy parafialnej młodzieży licealno - studenckiej. Wymienię księdza Krawczyka, księdza Kaselę i księdza Kazimierza Nycza – obecnego kardynała metropolity warszawskiego. Było to możliwe przy wsparciu ówczesnego proboszcza śp. Stanisława Migasa. Nie da się też zapomnieć prac przy inwentaryzacji zasobów parafialnych, kilkakrotnie wystawianych przedstawieniach jasełkowych i insce-

nizacjach Męki Pańskiej, nowatorskich dekoracji ołtarzy na Boże Narodzenie i Wielkanoc, czy też spotkań i zabaw w domu katolickim.

W drugiej połowie lat siedemdziesiątych i pierwszej osiemdziesiątych odbyliśmy wiele wspólnych wakacyjnych wyjazdów i sobotnio - niedzielnych wędrowek po górskich szlakach, zaliczając kolejne stopnie odznaki górskiej. Był to też okres fascynacji fotografią: wykonywania zdjęć i późniejszego wywoływania w urządzonych w naszych domach i w raciborowickiej szkole podstawowej ciemniach fotograficznych. Marek zawsze był duszą towarzystwa, lubił dominować, wyróżniał się pomysłowością, sprawdzał się w roli organizatora i przywódcy, łatwo nawiązywał kontakty i był otwarty na dobre, ambitne propozycje. Był też wymagającym nauczycielem oraz szefem w szerokim tego słowa znaczeniu.

W końcówce lat siedemdziesiątych Marek Nawara osiągał obiecujące wyniki sportowe w biegach na średnich dystansach, jednak po ukończeniu studiów na Wydziale Metali Kolorowych AGH, poświęcił się bez reszty pracy w ośrodku naukowo-badawczym. Szybko dał się poznać jako bardzo zdolny inżynier, a jego prace dotyczące nowatorskich rozwiązań uzyskały uznanie i wdrożeniowe patenty. W 1990 roku, mając wówczas 34 lata, miał zostać dyrektorem instytutu, w którym osiągał znaczące wyniki w swojej pracy zawodowej, ale w tym samym czasie – w czerwcu – odbyły się pierwsze w odrodzonej Polsce wybory samorządowe i Marek Nawara został najpierw radnym gminy Zielonki, a w lipcu 1990 roku nowo wybrana rada gminy powierzyła mu funkcję wójta gminy Zielonki. I tak zaczęła się jego dwudziestoletnia praca, działalność i przygoda z gminną, ale też polską i małopolską samorządnością. Tej pracy Marek Nawara poświęcił się bez reszty. Najpierw zorganizował od nowa samorząd gminy Zielonki, a wspólnie z radami pierwszej i drugiej kadencji wyznaczył i konsekwentnie realizował priorytety rozwoju gminy Zielonki. Najważniejsze z nich to: polityka budowy nowej i nowoczesnej oświaty, systematyczne uzbrajanie obszaru gminy w sieci wodociągowe, gazowe, telefoniczne, kanalizacyjne, nowe drogi; to też ustalenie w 1993 roku nowego planu zagospodarowania gminy Zielonki



i nowatorskie wówczas w Polsce wdrożenie instytucji lekarzy rodzinnych. To wówczas wyznaczył kierunki rozwoju naszej gminy, którymi stały się dogodne, bezpieczne, zamieszkanie i rozwój małej rodzinnej przedsiębiorczości.

W latach 1990 – 1998 udało się Markowi Nawarze wprowadzić gminę Zielonki na wysoki poziom zarządzania, inwestowania, rozwoju, z czym wiązała się wysoka ocena gminy w województwie krakowskim i w Polsce. Te ówczesne dobre fundamenty są do dzisiaj podkreślane i doceniane. W tym okresie wspólnie spędzaliśmy wiele godzin na dyskusjach, pomysłach, kreowaniu samorządowej rzeczywistości, ale też na sporach, wymianie poglądów i argumentów. Byłem jednym z niewielu, który zawsze w sposób otwarty, bezpośredni, przyjacielsko szczerzy i bez ogródek mówił i przedstawiał mu swoje zdanie, poglądy, uwagi i propozycje. Wiedziałem, że takie są jego oczekiwania i partnerskie wymagania, i nigdy nie odczułem ze strony Marka negatywnych skutków tej bezpośredniości, nawet wtedy, gdy przez dwa lata (1996 – 1998) byłem jego podwładnym, realizując jego i ówczesnych radnych gminy bardzo śmiało i nowatorskie decyzje w dziedzinie oświaty i zdrowia.

W 1997 roku Marek Nawara został wybrany w wyborach parlamentarnych posłem na sejm RP, angażując się bez reszty w tworzenie podwalin ustawowych dla powstania w Polsce województw samorządowych, a gdy one zostały wprowadzone, w listopadzie 1998 roku, został radnym wojewódzkim i sejmik małopolski powierzył mu funkcję marszałka województwa małopolskiego. Bezpośrednio współpracowaliśmy przy tych dwóch pomyslnych kampaniach

wyborczych. W tym samym czasie ja zostałem wybrany wójtem gminy Zielonki. Te ostatnie 12 lat jego i mojej pracy na rzecz naszych samorządów, to czas rzadszych niż uprzednio kontaktów. Marek był zaangażowany bez reszty w pracę i poświęcał dniennie kilkanaście godzin na wypełnianie zadań związanych z tworzeniem nowego województwa samorządowego, kształtowanie jego pozycji na mapie Polski, negocjowanie środków i kontraktów dla Małopolski. Marek Nawara miał ambicje i predyspozycje do wielkiej polityki, która to również zajmowała mu wiele czasu. W tym zakresie moja koncepcja pracy opierała się na głębokim przekonaniu, iż funkcjonowanie na poziomie samorządu gminnego wymaga zachowania apolityczności i nieangażowania się w wielką politykę partyjną. Niewiele czasu pozostawało do prywatnej dyspozycji, więc z tych czasów niewiele szczególnych wspomnień mogę przytoczyć, które nie byłyby już opisywane i podawane do powszechnej wiadomości.

Wypadek na stoku narciarskim stał się zapewne główną przyczyną tego, że młody człowiek, pełen poświęcenia samorządowiec, ambitny polityk z szerokimi perspektywami, został powołany do innego świata i tylko sam Pan Bóg wie – dlaczego?

Jestem przekonany, że nam dzisiaj żyjącym na tym świecie i dobrze znającym śp. Marka, pozostaje smutek, żal, tęsknota za rozmową, może reprimendą, ale też nadzieja, że Marek Nawara pozostanie na zawsze w głębokiej pamięci, szacunku, uznaniu działalności i dobrym wspomnieniu.

Cześć Twojej pamięci.

Bogusław Król



Remont drogi skorelowano z budową odcinka kanalizacji

„Zakręty śmierci” w drodze wojewódzkiej niwelowane

Trwa modernizacja drogi wojewódzkiej 794, konkretnie odcinka tzw. „zakrętów śmierci” w Brzozówce. Prace trwają w Przybysławicach i Brzozówce, obejmują też odprowadzenie wód opadowych do potoku Korzkiewka. Inwestorami są Zarząd Dróg Wojewódzkich oraz gmina Zielonki na mocy tzw. inicjatyw samorządowych gminy i województwa. Zaawansowanie prac wskazuje, że inwestycja jest na finiszu i zostanie prawdopodobnie zakończona w lipcu.

Wykonawcą jest POLDIM S. A. Prace na odcinku 800 m drogi wojewódzkiej, od skrzyżowania na Stoczki do wysokości ul. Polnej w Brzozówce, obejmują korektę przebiegu drogi polegającą na zniwelowaniu ostrych zakrętów, nową nawierzchnię, jednostronny chodnik i budowę kanalizacji burzowej i sanitarnej. Jednocześnie wykonywane jest 950 m odwodnienia wzdłuż drogi gminnej w kierunku Korzkwi do potoku Korzkiewka. Odwodnienie to na nieznanym odcinku przebiega po terenach prywatnych.

Prace przy drodze wojewódzkiej zostały skorelowane z budową odcinka kanalizacji. 14 czerwca został dokonany odbiór kolektora o łącznej długości 1381 mb. Koszt robót wyniósł 884.462 zł.

- Inwestycja była przygotowana równolegle z projektami remontowymi Zarządu Dróg Wojewódzkich. Zakres kanalizacji został tak ustalony, aby na każdym odcinku wyprowadzić „odejścia”, które pozwolą rozbudowywać sieć bez naruszania nowej inwestycji drogowej, głównie chodnika – wyjaśnia Marta Walczak, kierownik referatu inwestycji UG Zielonki.

Wybudowana nitka nie posiada odbiornika ścieków, jeszcze w tym roku lub na początku przyszłego planowana jest budowa 3-kilometrowego odcinka łączącego wybudowany kolektor z już istniejącą siecią w Trojanowicach. Wówczas będzie możliwa rozbudowa systemu, a część posesji bezpośrednio zlokalizowanych przy głównym kolektorze będzie miała możliwość przyłączenia do kanalizacji.

Wkrótce otwarcie boisk w Pękowicach

Na 3 września zostało zaplanowane uroczyste otwarcie kompleksu sportowo-rekreacyjnego w Pękowicach. Wybudowano pełnowymiarowe boisko z nawierzchnią trawiastą oraz kort z nawierzchnią sztuczną poliuretanową. Oba obiekty ogrodzono, teren wokół boisk jest oświetlony. Za boiskiem, nad rzeczką Białuchą, powstała alejka spacerowa, przy której zamontowano 12 ławek.

Koszt zadania inwestycyjnego pod nazwą „Zagospodarowanie terenów błotnisk w Pękowicach, budowa boisk sportowych (boisko do piłki nożnej oraz kort tenisowy) na terenach sportu i rekreacji w Pękowicach wraz z infrastrukturą towarzyszącą (ogrodzenie, miejsca postojowe oraz plac utwardzony dla celów piknikowych oraz gastronomii obwozowej) na działkach 160/10, 152/1, 154/1 gmina Zielonki” z przebudową odcinka drogi i wykonaniem przekładki wodociągu to 1.244.958 zł brutto w okresie 2010-2011 wraz z kosztami nadzoru. Z tego 370.000 zł pochodzi z funduszy unijnych, z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013. Wyłoniony przez inwestora – gminę Zielonki – w przetargu został wykonawca – Zakład Robót Ziemnych i Budowlanych Adam Sarwa z Biórka w gminie Koniusza.

10

Środki unijne na inwestycje w gminie Zielonki

21 czerwca wójt gminy Zielonki Bogusław Król podpisał z Urzędem Marszałkowskim Województwa Małopolskiego, jako instytucją wdrażającą, umowy na dofinansowanie dwóch inwestycji z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.

Pozyskano ponad 420 tys. złotych na zagospodarowanie terenu sportu i rekreacji w Brzozówce. Całość inwestycji będzie kosztowała 799 386 złotych. Przewidywana jest budowa i ogrodzenie: boiska do piłki nożnej (62mx30m), boiska wielofunkcyjnego do siatkówki i koszykówki, boiska do koszykówki dla dzieci (18mx10m), kortu tenisowego, placu zabaw dla dzieci. Zostaną zamontowane ławki, powstanie trasa rowerowa i do jazdy na rolkach. Zostaną również postawione wiaty do magazynowania sprzętu sportowego.

Z kolei również z PROW pozyskano 157 tys. złotych na budowę jednostronnego chodnika wzdłuż ul. Jurajskiej w Pękowicach. 50 m przy skrzyżowaniu z ul. Ojcowską jest już gotowe, dobudowany byłby łącznie za 354,5 tys. złotych jednostronny chodnik od ul. na Błonie do ul. Ojcowskiej. Środki na realizację tego przedsięwzięcia są zaplanowane w Wieloletnim Planie Finansowym, zatem w przyszłym roku ma dojść do jego realizacji.

10



Wkrótce zmieni się otoczenie remizy w Woli

Dofinansowanie dla OSP z Woli Zachariaszowskiej

Gmina Zielonki otrzymała dofinansowanie wniosku pod nazwą „Remont remizy OSP i zagospodarowanie terenu wokół budynku w Woli Zachariaszowskiej”. Dotacja w wysokości 40 tys. zł pochodzi z województwa małopolskiego w ramach programu „Małopolskie Remizy 2011”.

Koszty prac oszacowano łącznie na 119.999,65 zł. Chociaż wnioskowano o 50 tys. zł dotacji na ten cel, sejmik województwa małopolskiego 18 kwietnia 2011 r. zdecydował o przyznaniu 40 tys. zł dofinansowania na inwestycję w Woli Zachariaszowskiej. Reszta kwoty niezbędnej na remont pochodzić będzie z budżetu gminy Zielonki.

Prace, na które wnioskowano o dofinansowanie, obejmują m.in. przebudowę podjazdu do garażu OSP, wykonanie nowej nawierzchni podjazdu z asfaltobetonu oraz ogrodzenie całego terenu (które ma zapobiec parkowaniu samochodów bezpośrednio przed garażem, co uniemożliwia wyjazd jednostki do akcji). Planowany termin realizacji inwestycji w Woli Zachariaszowskiej to początek września 2011 roku.

- 40 tys. zł to najwyższa kwota przyznanego dofinansowania. Dotacje na remont remiz przyznano 110 gminom z terenu województwa małopolskiego na łączną kwotę ponad 3,5 mln zł – podsumowuje Małgorzata Fordymacka, kierownik referatu gospodarki komunalnej, który przygotowywał wniosek o dotację.

To już drugie dofinansowanie z programu „Małopolskie Remizy”, które zdobyła gmina Zielonki. Pierwsze przeznaczone zostało na „Prace budowlano-remontowe, w tym zagospodarowanie terenu wokół remizy OSP w Grębynicach”. Koszt inwestycji, zrealizowanej w 2010 r., wyniósł wówczas ponad 118 tys. zł, a przyznane dofinansowanie wynosiło również 40 tys. zł.

Punkt zrzutu ścieków przy alei 29 listopada uruchomiony

17 maja uruchomiono punkt zrzutu ścieków z terenu gminy Zielonki do krakowskiej sieci MPWiK w alei 29 listopada w ciągu ul. Witkowskiej.

To pierwszy z nowych punktów zrzutu ścieków uruchomiony wraz z wybudowaniem kolejnego odcinka sieci kanalizacyjnej o długości ponad 45 km w ramach programu POIiŚ „Gospodarka ściekowa gminy Zielonki – kanalizacja w zlewniach rzek: Prądnik, Bibiczanka i Rozrywka”. Wraz z punktem zrzutu uruchomiono też nową przepompownię zlokalizowaną przy ul. Spacerowej w Bibicach. Ścieki spływające do tego punktu zrzutu pochodzą z tzw. zlewni środkowej gminy Zielonki obejmującej miejscowości Bibice, Garlica Murowana, Duchowna i Garlicza, Owczary.

Dotychczas gmina Zielonki korzystała z dwóch punktów zrzutu ścieków do sieci krakowskiej, zlokalizowanych na os. Łokietka w Zielonkach oraz w Batowicach. W ramach porozumień z MPWiK Kraków kolejny punkt zrzutu ścieków do krakowskiej sieci przy ul. Batowskiej (rejon drogi po płytach) ma szansę zostać oddany do eksploatacji na przełomie czerwca i lipca. Dwa nowe punkty i towarzyszące sieci kanalizacyjne, zarówno po stronie gminy Zielonki, jak i Krakowa, zmniejszą przepływ ścieków przez Dziekanowice i Batowice, likwidując

tym samym problemy z przepętnianiem kolektorów. Niezwłocznie po uruchomieniu punktu zrzutu w rejonie ul. Batowskiej w Węgrzyczach właściciele nieruchomości zlokalizowanych przy nowych kolektorach w: Dziekanowicach, Batowicach, Węgrzyczach – Sudół będą mogli się włączyć.

Na realizację programu „Gospodarka ściekowa gminy Zielonki – kanalizacja w zlewniach rzek: Prądnik, Bibiczanka i Rozrywka” gmina Zielonki otrzymała dotację w wysokości 17,2 mln zł netto (z czego rozliczono już 14,3 mln zł). Wartość inwestycji to blisko 28,7 mln zł netto. Całość sieci ma być przekazana do eksploatacji najpóźniej we wrześniu 2011 r. W efekcie, po zakończeniu inwestycji, gmina przekroczy poziom 70 proc. skanalizowania.

Przypomnijmy, że gmina Zielonki z racji włączenia do aglomeracji krakowskiej, zlikwidowała swoje oczyszczalnie ścieków.

MKF

Ciężki wypadek drogowy

Osiem osób zostało rannych w czołowym zderzeniu autobusu MPK linii aglomeracyjnej 297 z nadjeżdżającym z naprzeciwka samochodem osobowym Audi A3, do którego doszło 15 czerwca o godz. 15.25 na drodze powiatowej K2158 czyli ul. Kasztanowej w Bibicach, ok. 100 m za cmentarzem w stronę centrum Bibic. Kierowca Audi A3, w stanie ciężkim, oraz siedmioro lżej rannych pasażerów autobusu trafili do szpitala.

W akcji ratowniczej wzięło udział 8 strażaków ochotników z Zielonek dwoma samochodami pożarniczymi i w takiej samej liczbie

druchowie z Węgrzycz oraz po sześciu strażaków z Jednostki Ratowniczo - Gaśniczych nr 5 i 7 PSP w Krakowie. Ochotnicy udzielili pomocy przedmedycznej, pomocy medycznej udzieliły zespół wyjazdowy pogotowia ratunkowego stacjonujący w Zielonkach oraz trzy zespoły z Krakowa.

- *Auto osobowe było tak zmiążdżone, że trzeba było rozciąć dach i wyciąć fotel kierowcy. Strażacy wydostawali poszkodowanego, jednocześnie pogotowie go reanimowało* – relacjonuje Tomasz Sandecki z jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Zielonkach, który dowodził akcją do przybycia oficera operacyjnego Radosława Rzońcy z 7. Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej w Krakowie.

- *Z niewyjaśnionych przyczyn prowadzący pojazd osobowy zjechał na prostym odcinku jezdni na pas, którym jechał autobus MPK marki Jelcz. Doszło do czołowego zderzenia, autobus wjechał do rowu. Policja nadal bada okoliczności wypadku. Jadący autobusem odnieśli obrażenia nie zagrażające ich życiu: potłuczenia, naciągnięcia kręgosłupa szyjnego. Najciężej ranny kierowca Audi, 31-latek, został w ciężkim stanie przewieziony do szpitala – dowiadujemy się od podinsp. Marka Korzonka, rzecznika Komendy Powiatowej Policji w Krakowie.*

Droga powiatowa od hotelu Twierdza w Zielonkach do centrum Bibic musiała zostać zablokowana na około dwie godziny. **IO**

Oczyszczalnia czy zrzut do Krakowa

Na spotkaniu 27 kwietnia w Urzędzie Gminy Zielonki przedstawiciele gminy Wielka Wieś poinformowali o decyzji o rezygnacji z przesyłania ścieków do krakowskiej sieci przez teren gminy Zielonki i planach budowy oczyszczalni ścieków w Giebułtowie, tuż przy granicy z gminą Zielonki za pensjonatem Polesie w Januszowicach. Zamierzenie to spotkało się ze sprzeciwem mieszkańców Januszowic i Giebułtowa. Nieoficjalnie wiemy teraz, że gmina Wielka Wieś wycofuje się z tego pomysłu.

Decyzja zmieniała poprzednie ustalenia. Pierwsze trójstronne porozumienie gmin Zielonki i Wielka Wieś z Miejskim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji w Krakowie miało miejsce 21 czerwca 2007 roku, obie gminy podjęły się opracowania wspólnej koncepcji transportu ścieków, tak aby ścieki z ich terenu zrzucane były w rejonie wlotu drogi wojewódzkiej 794 do Krakowa. Gmina Zielonki zaproponowała stawkę za tranzyt w wysokości 75 proc. kwoty naliczanej przez MPWiK za przyjęcie 1 m³ ścieków za dwukrotne pompowanie ścieków poprzez przepompownie w Pękowicach i Zielonkach, co zostało zaakceptowane przez wójta gminy Wielka Wieś. W kwietniu 2011 roku wójt gminy Zielonki wystosował prośbę o ostateczne rozstrzygnięcie, gdyż były nieoficjalne sygnały, że gmina Wielka Wieś zmieniła zdanie.

- Gmina Wielka Wieś nie jest zainteresowana przesyłem przez gminę Zielonki – potwierdził Tadeusz Wójtowicz, wójt gminy Wielka Wieś. – W trosce o mieszkańców naszej gminy postanowiliśmy nie uzależniać się od miasta Krakowa.

Opłatę za dwukrotne przepompowanie ścieków pompowniami w Pękowicach i w Zielonkach przez gminę Zielonki od Wielkiej Wsi skalkulowano na poziomie 1,38 zł za m³, co zdaniem wójta Wójtowicza jest zawyżone. Do kalkulacji dla Wielkiej Wsi wg stawek z 2010 r. uwzględniono: koszty energii, amortyzacji dwóch przepompowni oraz usługi obce (remonty pomp, automatyka, serwisowe, czyszczenie 2 razy do roku), paliwo. Nie wliczono m. in. wynagrodzeń, kosztów przebudowy sieci, podwyżek energii elektrycznej i paliwa.

Decyzją wojewody małopolskiego gmina Zielonki została włączona do aglomeracji krakowskiej i wg dyrektywy unijnej musi użytkować 100 proc. ścieków po 1 stycznia 2016 r. Wobec decyzji gminy Wielka Wieś gmina Zielonki dostosowałaby kanalizacyjne zamierzenia inwestycyjne przy drodze 794 do potrzeb samej gminy.

Tadeusz Wójtowicz opisał zamierzenie inwestycyjne w postaci oczyszczalni, którego koszt przewidywano na 5,5 mln złotych. Koszt zrzutu ścieków dla mieszkańców miał być niższy niż przesyłanych przez gminę Zielonki do sieci krakowskiej.

Mieszkańcy Januszowic i Giebułtowa wystosowali do wójta Wielkiej Wsi list, w którym wyrazili zbulwersowanie zamiarem budowy oczyszczalni z uwagi m. in. na możliwość zanieczyszczenia Prądnika i obniżenia wartości działek. Podnieśli, że również dykcja Ojcowskiego Parku Narodowego orzekła, że jedynym słusznym rozwiązaniem jest połączenie gminy Wielka Wieś kolektorem kanalizacyjnym z istniejącymi oczyszczalniami ścieków w Krakowie.

Z ostatnich informacji docierających do gminy Zielonki wynika, iż gmina Wielka Wieś wycofuje się z pomysłu budowy oczyszczalni i najprawdopodobniej będzie przepompowywać ścieki przez Giebułtów do istniejącej już oczyszczalni. – *Takie rozwiązanie jest do zaakceptowania* – mówi wójt Bogusław Król. **IO**

Uwaga na barszcz Sosnowskiego!

Największe skupiska barszczu Sosnowskiego występują w naszej gminie na terenie Garlicy Murowanej i Bibic. Kontakt z sokiem chwastu powoduje poparzenia II i III stopnia.

Toksyczny chwast, nazywany także „zemstą Stalina”, zaliczany jest do najgroźniejszych gatunków inwazyjnych w naszym kraju. Do gminy Zielonki trafił ok. 60 lat temu,

za pośrednictwem Uniwersytetu Rolniczego, który prowadził badania nad barszczem Sosnowskiego w ramach stacji doświadczalnej w Garlicy Murowanej.

Nasz samorząd od kilku już lat przeznaczają środki z budżetu gminy na walkę z rośliną, której nasiona zachowują żywotność w glebie przez kilka lat. Zwalczano ją za pomocą

takich preparatów jak Roundup i Chwastox, wydając na ten cel w kolejnych latach od 2008 roku odpowiednio – 5.700 zł, 7.500 zł, 8.000 zł i już 8.500 zł w roku bieżącym. Efekty są widoczne, jednak preparaty są drogie i mało wydajne. Starano się, jak dotąd bezskutecznie, pozyskać na ten cel środki z Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska.

AM



Liczba dzieci w samorządowych przedszkolach wzrosło o ok. 100

Przybywa dzieci w przedszkolach

Na nowy rok szkolny 2011/2012 do dwóch gminnych przedszkoli – w Zielonkach i z siedzibą w Bibicach – zostały przyjęte wszystkie zgłoszone maluchy, łącznie 419 dzieci. Również te z rocznika 2008, które nie będą miały we wrześniu jeszcze skończonych trzech lat. W Zielonkach wymagało to przystosowania dodatkowej sali. Liczba dzieci w obu samorządowym przedszkolach w nowym roku szkolnym wzrosła prawie o setkę.

Zapis w ustawie o systemie oświaty mówi, że do przedszkola przyjmowane są dzieci, które we wrześniu mają mieć ukończone 3 lata. Dlatego np. sąsiedni Kraków nie przyjmuje maluchów nie spełniających tego kryterium, czyli urodzonych od września do grudnia. - *My jednak w gminie Zielonki, by ich szanse edukacyjne były równe z rówieśnikami, bo przecież do szkoły za kilka lat pójdą razem, staraliśmy się przyjąć w miarę możliwości wszystkich. W tym roku to się udało* - mówi wójt gminy Zielonki Bogusław Król.

Stąd w Przedszkolu Samorządowym w Zielonkach będą w tym roku aż trzy grupy trzylatków i trzy grupy dzieci 4-letnich, a pięciolatków - dwie. Liczba dzieci w przedszkolu wzrosła z 205 do 244. Łącznie będzie osiem grup.

Podobnie w Przedszkolu Samorządowym w Węgrzcach z siedzibą w Bibicach – liczba dzieci wzrosła z 122 do 175. - *Będą po dwie grupy trzylatków, czterolatków i pięciolatków, oraz jedna grupa sześciolatków, łącznie siedem grup. Rok wcześniej mieliśmy pięć* – mówi dyrektor Katarzyna Włodarczyk.

W roku szkolnym 2010/2011 do przedszkoli samorządowych uczęszczało 327 dzieci, w nowym roku szkolnym 2011/2012 będzie to 419 maluchów.

Wkrótce ruszy przedszkole w Woli

– *Uruchomienie przedszkola planowane jest od września. Przyjmujemy już zapisy* – informuje Iwona Wiśniowska, właścicielka przedszkola niepublicznego w Woli Zachariaszowskiej. – *Czesne będzie zbliżone do obowiązującego w przedszkolach publicznych, za 10-godzinną opiekę i całodzienne wyżywienie nie przekroczy 400 zł. W cenę czesnego wchodzi podstawa programowa zatwierdzona przez MEN, gimnastyka, język angielski, zajęcia plastyczne i kulinarne, będziemy z dziećmi też przygotowywać przedstawienia. W zależności od zainteresowania rodziców możemy wprowadzić jeszcze inne dodatkowe, odpłatne zajęcia. Przyjmujemy dzieci w wieku od 2,5 do 5 lat, zapisy pod numerem telefonu 509 617 878.*

Placówka może przyjąć 40 dzieci, powstaną dwie grupy, którymi opiekować się będą dwie nauczycielki i jedna pomoc dostępna dla obu grup.

Jak pisaliśmy w poprzednim numerze, niepubliczne przedszkole w Woli Zachariaszowskiej mieścić się będzie w budynku Zespołu Szkół w Woli Zachariaszowskiej, gdzie zajmie powierzchnię 157 m². Będzie miało osobne wejście od tylnej strony budynku szkoły. Osobę prowadzącą przedszkole wyłoniła komisja konkursowa.

Na terenie gminy, działają już dwa przedszkola niepubliczne – w Trojanowicach i Bibicach. Również placówki niepubliczne otrzymują dotacje z budżetu gminy, w wysokości 75 proc. kosztów utrzymania dziecka w przedszkolu.

MKF

MKF



Głosujmy na plac zabaw w Zielonkach!

Gmina Zielonki zgłosiła swój udział w akcji „100 placów zabaw na 100 lat Nivea”. Na jubileusz istnienia firmy Nivea ufunduje dwa wzorcowe place zabaw w Poznaniu i Gliwicach oraz 98 placów zabaw w całej Polsce. Pozostałe lokalizacje zostaną wybrane drogą głosowania internetowego. Już można głosować na plac zabaw na terenie naszej gminy, proponowana lokalizacja to Zielonki – Podskale.

Lokalizacje placów zabaw ufundowanych przez Nivea zostaną wybrane w czterech etapach głosowania, w etapach I-III zostanie wybrane po 25 lokalizacji, na które internauci oddadzą najwięcej głosów, a w ostatnim etapie 23 miejsca. Lokalizacje nie wybrane w zakończonym etapie głosowania przechodzą do kolejnego i znów można na nie głosować. A każdy internauta może oddać jeden głos dziennie.

Głosowanie w I etapie już trwa, a zakończy się 31 lipca 2011 r. Dlatego zachęcamy – oddawajcie swoje głosy na plac zabaw w Zielonkach! Codziennie! <http://www.100latnivea.pl/glosowanie/rejestracja>

MKF

Plac zabaw w Garlicy Murowanej to już jedenasty w gminie



Wstęga przecięta, plac zabaw poświęcony

19 czerwca został oficjalnie otwarty nowy plac zabaw w Garlicy Murowanej. Od razu też najmłodszy przystąpili do testowania huśtawek, zjeżdżalni, ścianki wspinaczkowej. Dzieci mogły pojeździć samochodzikami, poskakać w dmuchanym zamku, do woli zajadać lody i wałęć cukrową, a nawet pobawić się w wozie strażackim.

Mieszkańcy Garlicy Murowanej przybyli tłumnie na otwarcie nowego placu, nic dziwnego – sami przyczynili się do jego obecnego kształtu, ofiarując rośliny zdobiące rabatki. – *Każdy coś dał* – mówiły gospodynie. – *Takie te błonia były zaniedbane. Teraz trzeba pilnować, żeby tak ładnie zostało* – dodawały, chwając sołtys Dorotę Król za kolejną udaną inwestycję.

Budowę placu rozpoczęto w 2006 roku, wydano wtedy blisko 20 tys. zł na zabawki, stół do ping-ponga i ściankę wspinaczkową. Dopiero jednak w bieżącym roku udało się sfinalizować budowę – plac ogrodzono, wykonano niwelację terenu, boisko i alejki pokryto asfaltem. Koszt całej inwestycji wyniósł ponad 70 tys. zł.

Podczas uroczystości wójt gminy Zielonki Bogusław Król życzył wszystkim bezpiecznej zabawy na nowym placu, który został także poświęcony przez księdza proboszcza zieloneckiej parafii Andrzeja Olszowskiego.

Strażacy z OSP w Garlicy Murowanej pozwolili najmłodszym posiedzieć za kierownicą wozu strażackiego, raz po raz rozlegały się dźwięki syren. Wkład garlickich strażaków w zagospodarowanie placu jest nieoceniony. Teraz planują jeszcze wybudować tam letnią altankę.

Sołtys dziękowała wszystkim osobom zaangażowanym w powstanie placu zabaw, w tym wójtowi, strażakom z Garlicy Murowanej oraz mieszkańcom.

Było to otwarcie już 11. ogólnodostępnego placu zabaw na terenie gminy Zielonki, nie wliczając przyszłokolnych ogródków dla dzieci. **AM**

Konkurs na dyrektora przedszkola w Zielonkach rozstrzygnięty

Dyrektorem przedszkola samorządowego w Zielonkach została ponownie Halina Lis. 11 marca wójt gminy Zielonki ogłosił konkurs na dyrektora placówki. 12 kwietnia komisja konkursowa wybrała spośród dwóch osób panią Halinę Lis. Przed blisko dwoma laty 1 września 2009 roku pani dyrektor powierzone kierowanie przedszkolem do 31 sierpnia 2011 roku. Powierzenie na kolejne pięć lat otrzyma z początkiem nowego roku szkolnego. IO

Błogosławiony był wśród nas ...

Od 18 maja, rocznicy urodzin Ojca Świętego, bywalcy Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach mieli możliwość oglądania wystawy archiwalnych zdjęć przedstawiających spotkania Karola Wojtyły, później papieża Jana Pawła II, z mieszkańcami Zielonek i Bibic. Kilkadziesiąt zdjęć udostępniła rodzina Janiny i Józefa Kuśmierczyków oraz pan Henryk Banaś.

Te fotografie przypominają wspaniałe chwile - wjazd Karola Wojtyły do Zielonek w bryczce w otoczeniu banderki krakowiaków na koniach, wizytę w Castel Gandolfo po zamachu na papieża. Nie zabrakło zdjęć orkiestry dętej pod przewodnictwem Zbigniewa Garstki, która zaproszona do uczestnictwa w procesji na Skałkę, tak lubiła grać dla Ojca Świętego, że tego „pożałował” podczas spotkania z młodzieżą na Skałce w 1979 roku. IO

Wyniki sprawdzianu klas szóstych i testu gimnazjalnego

Dobrze wypadli uczniowie gminnych szkół podczas egzaminów w końcowych etapach edukacji. W egzaminie na koniec VI klasy na 40 punktów średnio uzyskali 28,5 pkt., przy średniej wojewódzkiej 26,2 pkt.; a w egzaminie gimnazjalnym na 100 punktów możliwych – średnio 83,75 pkt., przy średniej wojewódzkiej 80,2 pkt.

Test kompetencyjny klas szóstych

Uczniowie szóstych klas szkół podstawowych w gminie Zielonki przyczynili się do wyniku Małopolski, której uczniowie byli najlepsi w kraju. Średnia z egzaminu w gminie Zielonki to 28,5 pkt., podczas gdy średnia powiatowa 26,80 pkt., a wojewódzka – 26,20 pkt. Najlepiej sprawdzian napisali szóstoklasiści z Bibic – 30,10 pkt., zaraz za nimi znaleźli się uczniowie z Woli Zachariaszowskiej – 29,6 pkt. Ogółem w gminie Zielonki do sprawdzianu przystąpiło 169 uczniów.

Egzamin gimnazjalny

Nieco inaczej w tym roku było z egzaminem gimnazjalnym, który składa się z części humanistycznej i matematyczno-przyrodniczej. W tym roku gimnazjaliści z Małopolski wypadli słabo. Pierwszy raz w historii egzaminów zewnętrznych uczniowie z terenu naszego województwa nie byli najlepsi w kraju, a wyprzedzili ich nie tylko gimnazjaliści z Mazowsza, ale i Podkarpacia.

Średni wynik z części humanistycznej w województwie małopolskim w tym roku to 26,7 pkt., w powiecie krakowskim – 26,4 pkt., a w naszej gminie – 27,4 pkt. Na terenie gminy Zielonki najlepszymi wynikami wykazali się gimnazjaliści z Bibic, którzy osiągnęli średnio 29,8 pkt. z części humanistycznej, na drugiej pozycji uplasowali się uczniowie z Woli Zachariaszowskiej ze średnią 27,2 pkt.

Jeśli rzecz dotyczy części egzaminu z przedmiotów ścisłych, małopolscy gimnazjaliści też wypadli nieco gorzej niż w ubiegłym roku – osiągnęli średnio 24,91 pkt., średnia w powiecie krakowskim to 24,8 pkt., a nasza gminna – 27,6 pkt. W części matematyczno-przyrodniczej najlepsi w gminie okazali się gimnazjaliści z Zielonek, którzy osiągnęli 29,9 pkt., na drugiej pozycji znaleźli się uczniowie z Bibic, którzy zdobyli 28,0 pkt.

Już drugi rok gimnazjaliści pisali też egzamin z języka angielskiego. Jednak w tym roku jego wynik nie jest jeszcze brany pod uwagę podczas rekrutacji do szkoły ponadgimnazjalnej, zmieni się to od roku przyszłego. Na terenie naszej gminy egzamin z języka obcego najlepiej napisali gimnazjaliści z Bibic, którzy zdobyli 36,2 pkt., na drugim miejscu znaleźli się uczniowie z Zielonek – 32,0 pkt. Średnia małopolska z tego języka to 28,6 pkt., powiatowa – 27,8 pkt., a nasza gminna – 31,2 pkt.



Julia Kwiecień, uczennica gimnazjum, odbiera gratulacje

Nagrody dla najlepszych uczniów i nauczycieli

Tradycyjnie, na koniec roku szkolnego, doceniona została praca nauczycieli i uczniów. Najlepsi z nich w roku szkolnym 2010/2011 otrzymali Nagrody Wójta Gminy Zielonki. Przyznano osiem nagród dla nauczycieli, osiem dla uczniów szkół podstawowych, jednaście dla gimnazjalistów oraz – wyjątkowo w tym roku – dwie nagrody specjalne.

Wśród szkół podstawowych Nagrodę Wójta Gminy Zielonki otrzymali: Monika Tiahnybok, Agnieszka Ziętara, Katherina Orsech (ZS Bibice), Michał Calik (ZS Korzkiew), Aleksandra Sosnowska (SP Owczary), Krzysztof Jędrychowski (ZS Wola Zachariaszowska), Agnieszka Pytlarz, Barbara Superson (ZS Zielonki). Uczniowie ci mają najwyższą średnią ocen w swoich szkołach (powyżej 5,0) oraz wyróżniali się wzorowym zachowaniem.

Najlepsi uczniowie gimnazjum, którym przyznano w tym roku Nagrodę Wójta, to: Gabriela Sara Okarma, Katarzyna Celary, Mateusz Wójtowicz, Adrian Lato (ZS Bibice), Dawid Suder, Katarzyna Warmus (ZS Korzkiew), Julia Kwiecień, Małgorzata Walczak (ZS Wola Zachariaszowska), Anna Belowska, Agnieszka Bućwińska i Karolina Siwek (ZS Zielonki).

W tym roku dodatkowo przyznano też dwie Nagrody Specjalne, obie otrzymali uczniowie z Bibic: gimnazjalista Dominik Markowski i uczeń szkoły podstawowej Piotr Owskiak. – *Są to uczniowie, którzy nie mają najwyższej średniej, ale wykazali się spektakularnymi osiągnięciami – tłumaczy wicedyrektor Zespołu Szkół w Bibicach Jadwiga Chrzanoska. - Dominik Markowski jest laureatem małopolskiego konkursu z fizyki i astronomii, w związku z czym był zwolniony z matematyczno-przyrodniczej części egzaminu gimnazjalnego, automatycznie otrzymując 50 pkt. i może wybrać sobie dowolne liceum, do każdego bowiem musi zostać przyjęty. Piotr Owskiak natomiast brał udział w konkursie „Losy żołnierza i dzieje oręża polskiego” i został jego laureatem na poziomie województwa, był jednym z dwóch uczniów reprezentujących Małopolskę w finale ogólnopolskim.*

Ale nie byłoby osiągnięć uczniów, nawet tych najzdolniejszych, gdyby nie ich nauczyciele, dlatego corocznie Nagroda Wójta przyznawana jest też wyróżniającym się pedagogom. W tym roku szkolnym byli to: Agata Górka, Monika Stępień, Adam Babik i Robert Smółka (ZS w Bibicach), Ewa Staniszevska (ZS w Korzkwi), Agnieszka Jurkiewicz, Romana Chadysz-Michalska i Zbigniew Skowroński (ZS w Woli Zachariaszowskiej).

MKF

Nauczyciel nagrodzony medalem

W przeddzień zakończenia roku szkolnego 21 czerwca nauczycielka Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Zielonkach Beata Zygmuntowicz otrzymała Medal Komisji Edukacji Narodowej w uznaniu zasług za pracę z uczniem zdolnym. Pani Beata Zygmuntowicz uczy gimnazjalistów biologii i chemii. Medal przyznaje Minister Edukacji Narodowej. Wyróżnienie zostało wręczone podczas uroczystości w auli I LO przy Placu na Groblach w Krakowie.

IO

Utalentowana uczennica

Hanna Hankus, uczennica kl. II Gimnazjum w Zielonkach została nagrodzona w XI Międzynarodowym Konkursie Plastycznym organizowanym pod patronatem Śląskiego Kuratora Oświaty i Prezydenta Miasta Rybnik przez Młodzieżowy Dom Kultury w Rybniku. Wpłynęło 7.437 tysięcy prac z 33 krajów.

Ewa Adamczyk

VI sesja Rady Gminy Zielonki

Podczas sesji, która odbyła się 14 kwietnia 2011 r., zatwierdzono regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Zielonki oraz program współpracy z organizacjami pozarządowymi. Przedstawiciele policji omówili stan bezpieczeństwa i porządku publicznego w gminie Zielonki w 2010 r., o czym przeczytacie Państwo poniżej. Podczas obrad, które prowadził Ryszard Krawczyk, przewodniczący Rady Gminy, obecnych było 15 radnych. Radni tego dnia podjęli uchwały w następujących sprawach:

1. uchwalenia „Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Zielonki”,
2. wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy na czas nieokreślony, lokalu użytkowego o powierzchni 40 m² znajdującego się w Budyńku Wielofunkcyjnym w Przybysławicach, przeznaczonego pod działalność handlową, stanowiącego mienie komunalne Gminy Zielonki,
3. wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości komunalnej Gminy Zielonki położonej w obrębie Garlica Murowana oraz zawarcia umowy na czas określony,

4. zawarcia porozumienia międzygminnego pomiędzy Gminą Zielonki i Gminą Michałowice w zakresie wprowadzenia ciągłości numeracji porządkowej budynków zlokalizowanych przy ulicy Granicznej w obrębie Owczary,
5. wysokości opłaty pobieranej z tytułu wpisu do rejestru Żłobków i klubów dziecięcych prowadzonych na terenie Gminy Zielonki,
6. trybu udzielania, rozliczania, kontrolowania dotacji oraz ustalenia stawek dotacji dla niepublicznych przedszkoli i niepublicznych szkół zakładanych i prowadzonych na terenie gminy Zielonki przez podmioty nie należące do sektora finansów publicznych,
7. ustalenia planu dofinansowania form doskonalenia zawodowego dla nauczycieli w roku 2011,
8. wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia pomiędzy Gminą Zielonki a Gminą Zabierzów w sprawie współdziałania i określenia trybu ponoszenia kosztów realizacji obowiązków, wynikających z art. 34 ustawy z dnia 23 maja 1991 r. o związkach zawodowych (t.j. Dz.U. z 2001 r., nr 79, poz. 854 ze zm.),
9. programu współpracy z organizacjami pozarządowymi na rok 2011.

Stan bezpieczeństwa publicznego

Podczas VI sesji Rady Gminy Zielonki 14 kwietnia 2011 roku komendant komisariatu policji w Zielonkach podinsp. Włodzimirz Gamrat przedstawił sprawozdanie nt. bezpieczeństwa i porządku publicznego w gminie za rok 2010 na terenie działania komisariatu, czyli na obszarze gmin Zielonki, Michałowice i Wielka Wieś, z uszczegółowieniem sytuacji w gminie Zielonki.

W 2010 roku w gminie Zielonki zgłoszono 161 zdarzeń przestępczych, najwięcej w Zielonkach, Bibicach, Węgrzcach i Trojanie, o 25 więcej niż w roku 2009. Spadła ilość kradzieży z włamaniem. Na obszarze działania komisariatu wykrywa się przestępstwa na poziomie 55,4 proc. Ze 136 postępowań zakończonych aktem oskarżenia w 104 przypadkach zastosowano tryb dobrowolnego poddania się karze. Najwięcej postępowań na terenie gminy Zielonki dotyczyło przestępstw przeciwko mieniu (52 proc.).

W 2010 roku na terenie działania komisariatu

odnotowano 1.421 wykroczeń, więcej o 58 niż w 2009 roku, w 434 sprawach skierowano wnioski o ukaranie do sądu, nałożono 719 mandatów. Policjanci podjęli 3.552 interwencje, co daje średnio 11 interwencji w ciągu doby, 70 sprawców wykroczeń zatrzymano na gorącym uczynku.

W zakresie prewencji realizowano łącznie 276 różnych przedsięwzięć w ramach współpracy ze szkołami, przeciwdziałania alkoholizmowi, itp. 79 proc. wykroczeń stanowią czyny zw. z łamaniem przepisów drogowych. Na terenie gminy Zielonki nastąpił ogólny wzrost zdarzeń drogowych o 55. Nie było zabitych, a liczba rannych w stosunku do poprzedniego roku zmniejszyła się o 10. Policjanci na swoim terenie przeprowadzili 802 kontrole pojazdów, zatrzymali 36 kierowców prowadzących pod wpływem alkoholu, odebrali 34 dowody rejestracyjne.

W dyskusji radni poruszyli temat monitoringu. Komendant stwierdził, że urządzenie pomagają w pracy w zależności m.in. od pory dnia,

VII sesja Rady Gminy Zielonki

Podczas sesji, która odbyła się 2 czerwca 2011 roku, zatwierdzono porozumienie o partnerstwie z francuskim miastem Hersin – Coupigny, uchwalono zaciągnięcie pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska na zakup samochodu ratowniczo – gaśniczego dla OSP Węgrzce, zatwierdzono również sprawozdania finansowe za 2010 rok Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji oraz Biblioteki Publicznej. Podczas obrad, które prowadził Ryszard Krawczyk, przewodniczący Rady Gminy, obecnych było 15 radnych. Radni tego dnia podjęli uchwały w następujących sprawach:

1. współpracy Gminy Zielonki z miejscowością Hersin-Coupigny położoną w Republice Francuskiej,
2. zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Zielonki nr 08, w granicach miejscowości Trojanowice, dla działki nr 428/2, w zakresie terenu budowlanego oznaczonego symbolem 08.MNI.2., uchwalonego uchwałą Rady Gminy Zielonki nr IV/21/2007 z dnia 18.01.2007 r.,
3. upoważnienia Wójta Gminy Zielonki do zawiera-

w której dokonano nagrania. Radni zgłosili najbardziej palące problemy. Zagrożeniem są quady prowadzone przez nieletnich. Poproszono o skontrolowanie drogi powiatowej Grębynice-Maszyce, gdzie kierowcy rozpędzają się nawet do 200 km/h. Przy posesjach wzdłuż ul. Krakowskie Przedmieście, na których prowadzone są prace budowlane, kierowcy dużych samochodów nieuważnie parkują na poboczach, zagrażając innym pojazdom. Poproszono o kontrole placów zabaw przy szkołach, również w Parku Wiejskim w Zielonkach, gdzie młodzi ludzie spożywają alkohol. W Węgrzcach zgłoszono m. in. utrudnienia przejścia pieszym oraz przejazdu autobusów przez zaparkowane samochody przy ul. A10 i A1. Problemem pozostają dzikie wysypiska.

Komendant stwierdził, że aby jego jednostka mogła funkcjonować całą dobę, potrzebuje min. 25 funkcjonariuszy. Stan na dziś to 28 policjantów, w tym 5 wakatów. Zaplanowana jest seria naborów. Najpewniej nowi policjanci przybędą do komisariatu za rok, z uwagi na siedmiomiesięczne szkolenie.

nia porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego w sprawie realizacji zadania publicznego w zakresie przyjmowania do Środowiskowego Domu Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej osób spoza terenu Gminy Zielonki,

4. przejęcia od Gminy Miejskiej Kraków zadania publicznego w zakresie zarządzania nową publiczną drogą gminną,
 5. przejęcia od gminy Michałowice zadania publicznego w zakresie zarządzania publiczną drogą gminną,
 6. ustalenia szczegółowości informacji z wykonania budżetu za I półrocze 2011 r.,
 7. zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie w wysokości 480 000 zł,
 8. udzielenia dotacji celowej dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Węgrzcach,
 9. udzielenia pomocy finansowej na rzecz Gminy Miejskiej Kraków,
 10. zmiany Uchwały Budżetowej Gminy Zielonki na rok 2011,
 11. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Zielonki na lata 2011-2021,
 12. zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2010 r. Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach,
 13. zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2010 r. Biblioteki Publicznej w Zielonkach,
 14. odmowy uchylenia uchwały Rady Gminy Zielonki nr XXVIII/60/2005 z dnia 28 lipca 2005 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na obszarze gminy Zielonki nr 05 w granicach administracyjnych miejscowości Bibice i uchwały Rady Gminy Zielonki nr XXXI/110/2005 z dnia 18 listopada 2005 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na obszarze gminy Zielonki nr 31 w granicach administracyjnych miejscowości Bibice rejon Czekań Południe, w częściach dotyczących działek ewidencyjnych nr 839 i 893.
- Na koniec sesji o możliwość zabrania głosu poprosił Piotr Skrobowski, który przedstawił Radzie Gminy Zielonki skargę na działalność wójta.

Wybory sołtysów

W kwietniu i maju przeprowadzone zostały w sołectwach Dziekanowice, Wola Zachariaszowska, Grębyńnice, Januszowice, Garliczka, os. Łokietka, Batowice wybory sołtysów i rad sołeckich na kadencję 2011-2015. Poniżej prezentujemy wyniki poszczególnych wyborów oraz skład wybranych rad sołeckich.

Dziekanowice. 16 kwietnia 2011 roku w sołectwie Dziekanowice w wyborach na sołtysa wzięło udział 70 mieszkańców (na 537 uprawnionych do głosowania). Na stanowisko sołtysa zgłoszono jedną kandydatkę - Stanisławę Ryńską, która otrzymała 59 głosów poparcia i została wybrana sołtyską. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 68 osób, zostali wybrani: Jan Grudzień, Barbara Janiczek, Marta Marczyk, Helena Ptak, Maria Raj, Małgorzata Rosół, Anna Sęk, Władysław Tokarczyk.

Wola Zachariaszowska. 7 maja 2011 roku w sołectwie Wola Zachariaszowska na ogólną liczbę 485 uprawnionych do głosowania w wyborach na sołtysa głosowało 146 osób. Sołtysem została wybrana Lucyna Kwiecień (72 głosy), kontrkandydaci otrzymali: Jacek Chojnacki - 40 głosów i Longina Walczak - 29 głosów. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 105 osób, zostali wybrani: Iwona Bubak, Ireneusz Jędrychowski, Jacek Kmita, Krystyna Kruczek, Halina Łyczko, Bartłomiej Pabiasz, Maciej Rybiński, Jacek Synowiec, Zbigniew Wesółowski.

Grębyńnice. 21 maja 2011 roku w sołectwie Grębyńnice na ogólną liczbę 320 osób uprawnionych do głosowania w wyborach na sołtysa głosowało 97 mieszkańców. Na stanowisko sołtysa zgłoszono jednego kandydata - Adama Dulińskiego, który otrzymał 97 głosów poparcia i został wybrany sołtysem. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 92 mieszkańców, zostali wybrani: Tomasz Knapik, Teodozja Krztoń, Jacek Michalewski, Robert Mitka, Jolanta Zelek, Renata Zelek.

Januszowice. 22 maja 2011 roku w sołectwie Januszowice w wyborach sołtysa i rady sołeckiej na 245 osób uprawnionych do głosowania w wyborach na sołtysa głosowało 94 mieszkańców. Sołtysem została wybrana Marta Sadzik (67 głosów), kontrkandydaci otrzymali - Albin Kolarski - 19 głosów i Lesław Wilk - 8 głosów. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 76 osób, zostali wybrani: Paweł Klimecki, Zofia Kucab, Ryszard Grzyb, Urszula Calik, Agnieszka Łudzik, Lesław Przeżoźniak, Piotr Utylski.

Garliczka. 28 maja 2011 roku w sołectwie Garliczka w wyborach sołtysa i rady sołeckiej na 266 osób uprawnionych do głosowania w wyborach na sołtysa głosowało 106 mieszkańców. Sołtysem został wybrany Jerzy Żuchowicz (45 głosów), kontrkandydaci otrzymali: Elżbieta Derdaś - 36 głosów i Marta Żylska - 25 głosów. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 96 osób, zostali wybrani: Elżbieta Derdaś, Stanisław Grzesikowski, Władysław Heród, Marian Kawa, Edyta Kruczek, Teresa Kruczek, Jacek Ożóg, Stanisław Osika, Marek Zaporowski.

Os. Łokietka. 31 maja 2011 roku w sołectwie os. Łokietka w wyborach sołtysa i rady sołeckiej na 767 osób uprawnionych do głosowania w wyborach na sołtysa głosowało 73 mieszkańców. Na stanowisko sołtysa zgłoszono jednego kandydata - Krzysztofa Olawskiego, który otrzymał 73 głosy poparcia i został wybrany sołtysem. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 70 mieszkańców, zostali wybrani: Stanisław Łukasik, Bogusław Marszałek, Stefan Mazur, Leszek Nalepa,

Ryszard Obłąkowski, Marian Rajfura, Hanna Zawistowska.

Batowice. 5 czerwca 2011 roku w sołectwie Batowice w wyborach sołtysa i rady sołeckiej na 389 osób uprawnionych do głosowania w wyborach na sołtysa głosowało 43 mieszkańców. Sołtysem został wybrany Krzysztof Król (21 głosów), kontrkandydaci otrzymali - Katarzyna Nawara - Włodarczyk - 19 głosów i Grzegorz Gajoch - 3 głosy. Do rady sołeckiej, gdzie głosowało 42 mieszkańców, zostali wybrani: Franciszek Golonka, Katarzyna Nawara-Włodarczyk, Alina Zbroja, Janusz Zbroja. **IO**

Przepraszamy Pana Piotra Ciaputę oraz Panią Danutę Iżyk, członków rady sołeckiej sołectwa Brzozówka, za błędną pisownię nazwisk przy podaniu wyniku wyborów w poprzednim numerze.

Redakcja WLGAZ

Nowe panie sołtys

Ostatnie wiejskie zebrania wyborcze przyniosły zmiany na stanowisku sołtysa w dwóch sołectwach: Januszowicach i Dziekanowicach. Do grona sołtysów w gminie Zielonki dołączyły Marta Sadzik i Stanisława Ryńska.



Marta Sadzik została wybrana sołtyską Januszowic 22 maja na kadencję 2011 - 2015, zastąpiła tym samym Albina Kolarskiego,

dotychczasowego sołtysa. W poprzedniej kadencji działała społecznie będąc członkiem rady sołeckiej Januszowic. W Januszowicach się urodziła, mieszka z mężem i dwiema córkami. – *Jako sołtys chcę pobudzić społeczną aktywność poprzez spotkania integracyjne, również zaktywizować młodzież, ale i wracać do kulturowych korzeni. W Januszowicach przydałby się plac zabaw i boisko, już rozmawiam z osobami, które mogłyby sprzedać teren – mówi nowa sołtys. Przed panią sołtys jako jedno z pierwszych wyzwań opracowanie Planu Odnowy Miejscowości.*



Stanisława Ryńska, sołtys Dziekanowic od 16 kwietnia 2011 roku, jest od urodzenia mieszkanką tej miejscowości. Mieszka z mężem i dwoma pracującymi już synami. Działa w Kole Gospodyń Wiejskich od początku jego istnienia, jest wiceprzewodniczącą. Wcześniej, od czterech kadencji, była członkiem rady sołeckiej Dziekanowic, również za sołtysowania poprzednika Mateusza Wyżgi. – *Mamy wybudować plac zabaw, zamierzamy również zagospodarować otoczenie wokół świątyni – planuje pani Stanisława Ryńska.*

IO



Przebudowa skrzyżowania wymagała przeniesienia kapliczki

Nowe życie kapliczki w Woli Zachariaszowskiej

W sobotę 30 kwietnia miało miejsce poświęcenie odbudowanej kapliczki w Woli Zachariaszowskiej. – *Kapliczki, wszystkie one upominają, żeby nasze życie było lepsze. Ta powinna być symbolem jedności naszej parafii. – mówił ksiądz proboszcz Michał Kowalski.*

Pomimo deszczowej pogody, na mszę poprzedzającą poświęcenie kapliczki przybyło liczne grono wiernych, w tym przedstawiciele samorządu, których witała sołtys Woli Zachariaszowskiej Lucyna Kwiecień.

Podczas kazania ksiądz proboszcz podkreślał rolę patronki parafii Matki Bożej Częstochowskiej w tradycji regionu i Polski, a także przypominał historyczną rolę kapliczki Matki Bożej w Woli Zachariaszowskiej. Mówił, że kryje ona wiele tajemnic. – *Przed tą kapliczką modlono się w szczególny sposób podczas nabożeństw maryjnych. – Apelowal: – Nie wstydzmy się przeżegnać, przechodząc obok kapliczki.*

Decyzja o przeniesieniu kapliczki pochodzącej z 1912 roku podjęta została w trosce o bezpieczeństwo dzieci z pobliskiej szkoły. Plan przebudowy niebezpiecznego skrzyżowania przewidywał poszerzenie drogi, budowę chodnika, zaś dla kapliczki – nowe położenie. – *Nie było alternatywy dla przeniesienia kapliczki. Inaczej trzeba by było zniszczyć nowe ogrodzenie wokół szkoły i zmniejszyć dzieciom boisko – objaśniała sołtys Lucyna Kwiecień. Inwestycja kosztowała 55.800 zł i została sfinansowana środkami sołeckimi i gminnymi.*

Ksiądz proboszcz skierował „Bóg zapłać” do wszystkich, którzy przyczynili się do odbudowy kapliczki, wymieniając wójta gminy Bogusława Króla i jego pracowników, sołtys Lucynę Kwiecień, radę sołecką, artystę Kazimierza Malskiego za wykonanie płaskorzeźb, firmę pana Bednarczyka – wykonawcę projektu – oraz pana Siwka, który zadbał o podświetlenie kapliczki.

AM

PROW przybliżony rolnikom i przedsiębiorcom z gminy Zielonki

9 czerwca Biuro Wsparcia Inwestycyjnego Małopolskiego Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa zaprosiło rolników i przedsiębiorców z terenu gminy Zielonki do Centrum Integracji Społecznej na szkolenie prezentujące możliwości uzyskania dofinansowania na własną działalność, w których mogą wziąć udział rolnicy lub przedsiębiorcy w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013. Spotkanie prowadził przedstawiciel Agencji Dariusz Gęgotek. Szkolenie współorganizował Urząd Gminy. W obecnie rozpatrywanym naborze zostało złożonych tylko 10 wniosków z terenu gminy Zielonki.

Dofinansowanie dotyczy beneficjentów zamieszkałych na terenach wiejskich, zameldowanych przynajmniej czasowo na terenie danej gminy. Uczestników interesowały kwestie tworzenia miejsc pracy w związku z otrzymaniem dofinansowania na tworzenie mikroprzedsiębiorstw (każde otrzymane 100 tys. złotych wiąże się z zatrudnieniem jednej osoby przez min. dwa lata na umowę o pracę). Pytano o terminy rozpatrywania wniosków - z poprzedniego naboru rozpatrzono połowę wniosków, bowiem potencjalni beneficjenci mają prawo odraczać termin. Zazwyczaj po czterech miesiącach można się spodziewać monitu, a po kolejnych trzech rozpatrzenia.

Omówiono również temat różnicowania w kierunku działalności nierolniczej, któremu podlegają ubezpieczeni w KRUS od minimum roku, ich domownicy oraz małżonkowie, do 60 r. ż. W poprzednim naborze złożono trzy wnioski na agroturystykę z terenu gminy Zielonki.

Zdaniem eksperta same wnioski są proste, a do biznesplanu dostępna jest instrukcja. O tym, co trzeba skorygować wnioskodawca będzie poinformowany. Pytania dotyczyły również ewentualnych zbieżności różnych programów, do których się aplikuje. Przykładowo beneficjent, który dostał grant z urzędu pracy na rozpoczęcie działalności, może, jak się okazuje, składać wnioski o dofinansowanie na działalność. Nie można natomiast aplikować na dwie części tego samego projektu z dwóch różnych źródeł.

Wnioski do tegorocznego naboru będą przyjmowane najprawdopodobniej od września. Cały budżet jest do rozdysponowania do 2013 roku, jeśli tegoroczny nabór go wyczerpie to może nie być naboru w roku następnym. Z procedurą można zapoznać się na stronie www.arimr.gov.pl oraz pod nr tel. 12 629 8083 lub 12 629 80 56.

Co dalej w sprawie ul. Na Popielówkę

30 maja w Urzędzie Gminy Zielonki odbyło się spotkanie z właścicielami działek przy ul. Na Popielówkę w Zielonkach. Uczestnicy mieli możliwość zapoznania się z projektem nowej drogi. Rozmawiano o zakresie inwestycji i procedurach administracyjnych. Wójt gminy Zielonki Bogusław Król ponowił prośbę o realizację przez właścicieli wcześniejszych deklaracji o nieodpłatnym przekazaniu gruntów.

Przypomnijmy, że 14 stycznia 2011 roku przez starostę powiatu krakowskiego została wydana decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej przy drodze K601550 Zielonki II, czyli ul. Na Popielówkę w Zielonkach. Ulica Na Popielówkę łączy ul. ks. A. Zięby z osiedlem Łokietka, przecinając ul. Długopolską. Gruntowa droga będzie mogła zostać przykryta nawierzchnią asfaltową. Wydano zezwolenie na wybudowanie jednostronnego chodnika. Możliwość położenia asfaltu i budowy chodnika dotyczy około kilometrowego odcinka ulicy.

Sprawa dotyczy właścicieli 89 działek wzdłuż drogi gminnej. Każda działka z osobna zostanie wyceniona przez biegłego i zostanie wydana osobna decyzja administracyjna przez starostę powiatu krakowskiego co do odszkodowania.

IO

Spotkanie odwoływało się do rozmów sprzed kilku lat, kiedy w miejscu dzisiejszej drogi był głęboki wąwóz. Zapewniono wówczas dojazd do działek poprzez zasypanie wąwozu. Wobec tego, iż kończy się procedura administracyjna ZRID (zezwoleń na realizację inwestycji drogowej), właściciele zostali poproszeni o podtrzymanie deklaracji sprzed lat o nieodpłatnym przekazaniu pasów gruntu potrzebnych pod drogę.

Uczestnicy spotkania wypowiadali różne opinie, jednak ostatecznie każdy indywidualnie będzie podejmował decyzje. – *Rezygnacja z odszkodowania za paski gruntu może znacznie przyspieszyć inwestycję* – podkreślał wójt Król.

IO

Chodnik w Owczarach



Skończono, rozpoczęta jeszcze w 2010 r., budowę chodnika o długości blisko 500 metrów w centrum Owczar - od pętli autobusowej wzdłuż posesji DPS w kierunku drogi powiatowej na Naramę. Wykonano też ok. 130 metrów chodnika bezpośrednio w sąsiedztwie Szkoły Podstawowej w Owczarach w stronę wjazdu do OSP. Odbiór obu chodników nastąpił w maju tego roku.

MKF

Planowany remont drogi wojewódzkiej 794

Dobiega końca projektowa faza remontu drogi wojewódzkiej 794 Kraków - Skała. Droga ma zyskać nie tylko nową nawierzchnię na odcinku od Podskala w Zielonkach (od rozjazdu w Zielonkach na Trojanowice i Garlice) do granic gminy Zielonki z gminą Skała, ale i utwardzone poboczne dla zapewnienia bezpieczniejszego ruchu pieszych. Wyłączony z inwestycji jest tylko fragment drogi z tzw. „zakrętami śmierci” w Brzozówce, gdzie remont właśnie się kończy. Równocześnie pracowano nad projektem odwodnienia tego fragmentu drogi i przygotowano projekt głównego kolektora kanalizacji sanitarnej na tymże odcinku szosy. Remont drogi prowadzi Zarząd Dróg Wojewódzkich, inwestycję kanalizacyjną - gmina Zielonki.

Pas drogi na całej długości będzie miał szerokość 6-6,5 metra, w miejscach gdzie był węższy ulegnie więc poszerzeniu, ale tylko w granicach pasa drogowego. W miejscach gdzie można dokonać odwodnienia powierzchniowego drogi krawędź jezdni zostanie okrawężnikowana, a za krawężnikiem powstanie pobocze o szerokości min. 0,75 m. W przyszłości gmina będzie starała się na nim wykonać nawierzchnie chodnikowe.

Na każdym etapie przygotowania projekt był konsultowany z radnymi i sołtysami miejscowości, przez teren których przebiega droga. Wspólnie z nimi ustalano miejsca, gdzie konieczne są krawężnikowania jezdni w celu późniejszego wykonania chodnika oraz inne elementy pasa drogowego – np. przeniesienia przystanków MPK, czy słupów teletechnicznych, lokalizację przejść dla pieszych. Okres przygotowania inwestycji nie był krótki, bowiem równocześnie z projektowaniem remontu drogi, trwało projektowanie wykonywanego przez gminę głównego kolektora kanalizacji sanitarnej, który ma odebrać ścieki z miejscowości: Przybysławice, Januszowice i części Trojanowic (a po doprojektowaniu i wybudowaniu bocznej nitki, również z Grębunic i Korzkwi). Aktualnie zaprojektowany kolektor usytuowany jest w pasie drogowym drogi 794 i jego budowa ma się rozpocząć bezpośrednio przed remontem drogi. Stąd konieczne było skorelowanie obu projektów, tak by obie inwestycje mogły przebiec sprawnie.

Całkowity koszt inwestycji drogowej – projektu i remontu drogi – objęty dotychczasową umową z Urzędem Marszałkowskim wynosi 6,2 mln złotych, z czego udział gminy to 331 tys. zł. Jednak już dzisiaj wiadomo, że gmina zwiększy zakres projektowy i wykonawczy w ramach tego projektu lub w ramach nowego porozumienia o kwotę 250 tys. zł, która pojawiła się w budżecie na ten cel na ostatniej (VII) sesji Rady Gminy. – *W zakresie wnioskowanych przez gminę czterech dodatkowych potrzebnych odcinków krawężników o długości prawie 1500 metrów są jeszcze prowadzone rozmowy z Zarządem Dróg Wojewódzkich. Na realizację wnioskowanego zakresu potrzeba jeszcze około 1 mln złotych* – dodaje wójt Bogusław Król.

Remont drogi ma rozpocząć się w tym roku, a zakończyć w 2012 ze względu na konieczność ułożenia w pasie drogowym przez gminę kanalizacji sanitarnej.

MKF

Plany Odnowy Miejscowości

Kolejne sołectwa gminy Zielonki przystępują do sporządzenia Planów Odnowy Miejscowości. W tym roku zostaną opracowane dla miejscowości: Owczary, Batowice, Garlica Duchowna, Januszowice, Bibice, Garlica Murowana, Bosutów, Boleń, Garliczka, Węgrzce i Zielonki.

Obecnie plany takie są obowiązkowe przy ubieganiu się o środki z PROW 2007 – 2013, ale wykonuje się je już z myślą o następnych programach unijnych. Zawierać więc będą analizę obecnego stanu miejscowości, jej mocne i słabe strony, zarys historyczny, możliwości i potrzeby inwestycyjne, społeczne i kulturalne. Planom zostało poświęcone spotkanie wójta gminy Zielonki Bogusława Króla z sołtysami 13 czerwca.

Rada Gminy Zielonki uchwaliła już plany dla Pękowic i Brzozówki. Przykładowo plan dla Pękowic sporządzono, ubiegając się o środki z PROW na zagospodarowanie błot, pozyskano 370 tys. zł. dofinansowania na tę inwestycję oraz 157 tys. zł. na budowę chodnika przy ul. Jurajskiej w Pękowicach. Tak samo Plan Odnowy Miejscowości Brzozówka był konieczny do pozyskania ponad 420 tys. złotych na zagospodarowanie terenu sportu i rekreacji.

Wytyczne PROW wyznaczają ogólną zawartość planu. Lista ma zawierać zamierzenia, które chciałoby się zrealizować w miejscowości w ciągu 7 lat. W POM wpisuje się również szeroką część historyczną dotyczącą każdej miejscowości, dziedzictwo kulturowe, w tym zabytki, szlaki turystyczne i tematyczne.

Integralną częścią będzie analiza SWOT. Istotną w planie będzie informacja, czego w miejscowości brakuje. POM zawiera obszary ważne społecznie, do których muszą nawiązywać wszystkie późniejsze projekty. Do opracowania mogą włączyć się rady sołeckie, ale i sami mieszkańcy, zgłaszając propozycje właściwym sołtysom. Każdy plan musi zostać przyjęty przez społeczność uchwałą zebrania wiejskiego.

W POM-ie dobrze byłoby ująć nie tylko pomysły inwestycyjne, ale również zamierzenia takie jak tworzenie kół, zespołów, wyposażenie świetlic, komputeryzacja, a wśród inwestycji i turystyczne, np. wieże widokowe; uporządkowanie cieków wodnych.

- POM jest taką małą strategią rozwoju miejscowości, może zawrzeć szerokie spektrum pomysłów do poprawy jakości życia mieszkańców – mówi Marta Walczak, kierownik Referatu Inwestycji Urzędu Gminy Zielonki.

Swoje propozycje sołectwa mają przedstawić do 15 sierpnia, po tym terminie firma rozpocznie opracowywanie konkretnych planów, wszystkie mają być gotowe do zatwierdzenia przez Radę Gminy do końca 2011 roku. W budżecie gminy zostały przeznaczone środki na opracowanie planów w wysokości 2,3 tys. zł. za plan. Uchwalenie planów nie będzie zobowiązaniem do realizacji wszystkich zamierzeń, natomiast mogą być przydatne przy ubieganiu się o środki zewnętrzne i stanowić bazy pomysłów oraz potrzeb.

Zobaczyć, zrozumieć i zmienić – wideotrening w Zielonkach

- Stosujemy technikę obrazów, one nie kłamią – mówił psychoterapeuta Tadeusz Perzanowski, prezentując pracownikom socjalnym z Zielonek technikę wideotreningu komunikacji. Szkolenie odbyło się 20 kwietnia w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Zielonkach. Technika polega na nagrywaniu przez trenera codziennych sytuacji rodziny, by następnie omawiać je z rodzicami.

Podczas wspólnej analizy nagrań, trener koncentruje się na utrwalaniu pozytywnych wzorców zachowań rodzica. Celem jest poprawa komunikacji w rodzinie przeżywającej trudności w wychowaniu dzieci.

Metoda wideotreningu cieszy się około 90-procentową skutecznością. Została stworzona w Holandii przez Harry'ego Biemansa. Tadeusz Perzanowski powołał się na 17 przypadków we własnej praktyce, gdzie udało się dzięki wideotreningowi przywrócić dziecko do domu.

W kolejnych 65. przypadkach zastosowanie techniki zapobiegło odebraniu dzieci rodzinom. Technika znajduje zastosowanie także w szkołach, szpitalach, a nawet w biznesie i budowaniu wizerunku osób publicznych.

Tadeusz Perzanowski pracuje techniką VHT (Domowy Trening Komunikacji) od wielu lat i uważa ją za niezwykle skuteczną. Stosował ją także w gminie Zielonki.

AM



Aleksander Padlik stanął na czele zarządu gminnego OSP

Nowy zarząd OSP w gminie Zielonki

29 kwietnia ukonstytuował się nowy zarząd Ochotniczej Straży Pożarnej w gminie Zielonki. Dotychczasowego prezesa Adama Krokosza zastąpił Aleksander Padlik. Wiceprezesem pozostaje Marcin Gajewski, komendantem gminnym - Jan Palimąka, sekretarzem zarządu - Albina Pałka, skarbnikiem - Stanisław Skwara.

W skład zarządu weszli ponadto Jacek Pachel, Rafał Pietrzyk, Stanisław Włodarski, Adam Krokosz i Stanisław Stańczyk. Zebranie sprawozdawczo - wyborcze miało miejsce w siedzibie jednostki OSP Zielonki. Wzięli w nim udział delegaci wszystkich dziewięciu jednostek ochotniczej straży w gminie Zielonki - z Bosutowa, Bibic, Garlicy Murowanej, Grębownic, Owczar, Trojanowic, Węgrzce, Woli Zachariaszowskiej i Zielonek. Udzielono również absolutorium poprzedniemu zarządowi.

- Po tym jak pracował poprzedni zarząd, na 110 proc., chcę utrzymać jednostki w mobilizacji, cały czas też myślę o nowym sprzęcie - zapowiada nowy prezes OSP Aleksander Padlik.

Praca poprzedniego zarządu, przedstawiona przez Adama Krokosza, wygląda imponująco. Przez pięć lat druhowie z 9 jednostek z terenu gminy wyjeżdżali do akcji pożarniczych ponad tysiąc razy.

Gmina Zielonki dofinansowała w tym czasie działalność straży kwotą ponad 2 mln 800 tys. złotych. Nową siedzibę w Centrum Integracji Społecznej zyskało OSP Zielonki, dobudowany garaż - OSP Węgrzce. Zakupione zostały nowe i używane samochody pożarnicze.

Udało się zdobyć środki z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego w ramach programu „Małopolskie remizy” (zagospodarowanie terenu wokół budynku w Grębownicach), a w tym roku wykonywane będzie zagospodarowanie wokół siedziby OSP Wola Zachariaszowska.

Jednostki z gminy Zielonki mają też na koncie sportowe sukcesy - II miejsce dla OSP Węgrzce w IV Powiatowych Zawodach Sportowo - Pożarniczych w Goszczy w 2008 roku, I miejsce dla OSP Bosutowa

w Międzygminnych Zawodach w Michałowicach w 2009 roku.

- Chciałem serdecznie podziękować radzie gminy, wójtowi za docenienie pracy członków OSP i pomoc w dosprzętowieniu jednostek oraz pomoc finansową - kończył podsumowanie ustępujący prezes Adam Krokosz.

- Moglibyście czas poświęcony w straży spożytkować na zarabianie pieniędzy dla siebie - podsumował wójt Bogusław Król. - Budujące jest wasze poczucie misji i rezygnacja z ekwiwalentu za udział w akcjach i szkoleniach, wiele prac przy remizach było wykonywanych waszym własnym staraniem. Konsekwentnie trzeba się starać poprawiać standard lokali. W Wieloletnim Planie Finansowym gminy Zielonki znalazły się środki na sfinansowanie rozbudowy pomieszczeń dla OSP Bibice.

Wybrano również skład komisji rewizyjnej, przewodniczącym został Dariusz Wróbel, w skład weszli Paweł Opala i Marek Małek. Delegowani na zjazd powiatowy zostali Rafał Pietrzyk, Dariusz Wróbel, Andrzej Pierzchała, delegatami do zarządu powiatu Jan Palimąka i Marcin Gajewski.

Orkiestra z Zielonek najlepsza

Sukcesem zakończył się występ dwóch z trzech orkiestr dętych z terenu gminy podczas XIII Małopolskiego Festiwalu Orkiestr Dętych i 53. Konkursu Orkiestr Dętych Ziemi Krakowskiej Michałowice-Więclawice 2011. Parafialno-Gminna Orkiestra Dęta z Zielonek zajęła I miejsce w kategorii orkiestr średnich, a Orkiestra Dęta „Wola” z Woli Zachariaszowskiej miejsce III wśród orkiestr o składzie dużym. Parafialna Orkiestra Dęta z Korzkwi wróciła w tym roku bez nagrody.

Festiwal połączony z konkursem odbywał się 11 i 12 czerwca. Przed jury wystąpiło 31 zespołów podzielonych na trzy kategorie: orkiestry o składzie dużym, średnim, oraz małym. W skład jury weszli: Witold Malinowski - absolwent Akademii Muzycznej w Krakowie, prezes zarządu Towarzystwa Muzycznego w Krakowie, dyrektor Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych w Krakowie; Bartłomiej Szulakiewicz – absolwent AM w Krakowie i Katowicach, kompozytor i aranżer; Krzysztof Ogorzelec – od 35 lat waltornista w Orkiestrze Filharmonii Podkarpackiej, prowadzi dwie orkiestry dęte.

Sukces orkiestry z Zielonek jest tym większy, iż występowała w najliczniej reprezentowanej kategorii. - *Nasz tegoroczny sukces to praca, praca i jeszcze raz praca. Daliśmy dobry występ, mieliśmy dobrze dobrany repertuar, utwory były dopracowane* – podsumowuje Wojciech Karwat, kapelmistrz. Gratulujemy! **MKF**



Orkiestra zagrała dla ks. kardynała Stanisława Dziwisza

Ojciec Święty też słuchał orkiestry z Zielonek

Aby tradycji stało się zadość, zielonecka Parafialno-Gminna Orkiestra Dęta zagrała w poniedziałek 9 maja kardynałowi Stanisławowi Dziwiszowi z okazji imienin. Wzruszenia i wagi wydarzeniu przydawała niedawna beatyfikacja Jana Pawła II. - *To dzisiaj dla błogosławionego Jana Pawła II tutaj gracie. (...) Papież zawsze wspominał Zielonki, że dla niego rozweselaliście co roku ten dziedziniec* – mówił ksiądz kardynał.

W tym roku udało się zaskoczyć kardynała: kiedy wjechał na dziedziniec kurii metropolitarnej przy ulicy Franciszkańskiej powitała go muzyka przybyłej wcześniej orkiestry. Niespodzianka się udała: - *Jak dobrze, że jesteście, właśnie czegoś mi brakowało w tym roku* – powitał orkiestrę kardynał Stanisław Dziwisz.

Życzenia w imieniu parafii oraz całej gminy złożyli kardynałowi wójt Bogusław Król oraz ksiądz proboszcz Andrzej Olszowski. Anna Sieńko wystąpiła z deklamacją fragmentu „Tryptyku Rzymskiego” autorstwa Jana Pawła II. Następnie przez dziedziniec popłynęły znane melodie krakowskie i religijne – takie jak „Barka”, „Czarna Madonna”, „Krakus”, „Ravanello”.

Ksiądz kardynał dziękował za dochowanie tradycji, w tym za obecność naszej orkiestry na procesji ku czci św. Stanisława na Skalkę, która odbyła się poprzedniego dnia, 8 maja.

Być może nie tylko z fotografii spoglądał na orkiestrę błogosławiony Jan Paweł II, jak zresztą sugerował kardynał Stanisław Dziwisz. Na dziedzińcu kurii prezentowana była wystawa zdjęć Ojca Świętego, w tym dwie tablice poświęcone jego wizytom w Zielonkach. Po zakończonej koncercie najstarsi członkowie orkiestry rozpoznawali twarze towarzyszące niedysiejszemu kardynałowi Wojtyła na fotografiach.



Tegoroczni jubilaci

Małżeństwa na wagę złota

„Małżeństwa kojarzą się w niebie” - mówi jedna ze starotestamentowych mądrości, stosująca się bez dwóch zdań do 16 par jubileuszowych z gminy Zielonki, które świętowały w czwartek 12 maja swoje okrągłe 50. i 65. rocznice ślubu.

Medale za 50-letnie pożycie małżeńskie przyznaje prezydent RP. W tym roku medale z rąk wójta Bogusława Króla odebrali państwo **Maria i Franciszek Banasiowie** z Węgrzc, **Marianna i Tadeusz Delkowscy** z Grębunic, **Janina i Jacek Kokoszkowie** z Zielonek, **Irena i Józef Kowalczykowie** z Januszowic, **Maria i Jerzy Kowalscy** z Węgrzc, **Sabina i Zenon Krzywdowie** z Owczar, **Elżbieta i Ryszard Kucharscy** z Zielonek, **Marianna i Mieczysław Machnikowie** z Korzkwi, **Maria i Jan Nawarowie** z Batowic, **Emilia i Czesław Sieńko** z Garlicy Duchownej, **Bronisława i Bolesław Wadowscy** z Bibic, **Zofia i Wojciech Zabiegajowie** z Bibic, **Janina i Józef Zasadowie** z Węgrzc oraz **Alina i Eugeniusz Zdybałowic** z Węgrzc. Wśród zaproszonych znalazły się dwie pary świętujące żelazne wesele, obchodzone w 65-lecie ślubu, państwo **Stanisława i Eugeniusz Dzio-bowie** z Woli Zachariaszowskiej oraz **Joanna i Władysław Franczakowie** z Węgrzc.

Uroczystość odbyła się w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach. Organizację i prowadzenie objęła kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Zielonkach Marta Kazior. Solenizanci zostali obdarowani prezentami w postaci monografii gminy Zielonki, zaś przed każdą parą żelaznych jubilatów stanął wspaniały kosz 65 herbacianych róż.

Wszyscy byli wzruszeni, kiedy popłynęły nuty marsza Mendelssohna, otwierające spotkanie. Miłości i łask Bożych życzył zaproszonym przewodniczący rady gminy Ryszard Krawczyk.

Władysław Franczak podziękował wójtowi w imieniu wszystkich par za wagę, jaką przywiązuje do takich pięknych okazji. Państwo Dzio-bowie, z 65-letnim stażem małżeńskim, którzy są mieszkańcami na-

szej gminy od 2007 roku, byli wyraźnie wzruszeni: – *Tyle lat żyjemy razem i dopiero tutaj dostajemy odznaczenie* – mówiła pani Eugenia.

Specjalnie dla jubilatów wystąpiły solistki zespołu „Fermata”: Monika Bania, Oliwia Bąkowska i Agnieszka Łachowska, podopieczne Anny Roj z Centrum Kultury w Zielonkach. Repertuar składał się z takich przebojów jak „Radość najpiękniejszych lat” Anny Jantar. **AM**

Szanowni Małżonkowie z 1961 roku,

w związku z zamiarem zorganizowania uroczystości „Złotych Godów” dla par małżeńskich, które zawarły małżeństwo w 1961 roku – uprzejmie proszę o zgłoszenie chęci uczestnictwa w tym Jubileuszu.

Proszę o kontakt osobisty lub telefoniczny z Urzędem Stanu Cywilnego w Zielonkach, pok. 102, tel. 12 285 08 50 wew. 102 (termin zgłaszania do 30.09.2011 roku).

Marta Kazior
kierownik Urzędu Stanu
Cywilnego w Zielonkach



Pucheroi wygłaszają zabawne oracje

Dużo copka, wąs smolony – przegląd pucheroków

Wyglądali bajkowo – barwne stożkowe czapy, usmolone twarze, a w rękach długie, kolorowe młoty. Domagali się jajek, sera i grosiwa, to wdzięcząc się i żartując, to znów miotając groźby. XVII-wieczna tradycja chodzenia po pucherach ożyła 17 kwietnia na bibickim rynečku.

Od rana w Niedzielę Palmową przed świątlicą „Pucheroł” błyskały flesze, mali przebierańcy ochotczo pozowali do zdjęć i udzielali wywiadów przybyłym reporterom.

– *Ja chodziłem po pucherach jeszcze w 1949 roku. Wiele osób od tego czasu zginęło lub zostało zapomnianych, ale niewinne pucherołki przetrwały* – mówił wzruszony Henryk Banaś przyjmując, od wójta Bogusława Króla dyplom za podtrzymanie tradycji pucheroków w Bibicach. Dyplomem uhonorowana została także sołtys Bibic Anna Zabiegaj.

Wiele osób przybyło do Bibic podziwiać pucherołki, w tym blisko 60-osobowa grupa z Zawiercia. Drewniane pucherołki, maskotki gminy Zielonki, zdobyły stoisko CKPiR. Tymczasem na scenie następowały po sobie barwne grupki pucheroków. Prowadzący Katarzyna Żak i Marek Płachta z CKPiR wciągali przebierańców w zabawne dialogi, zaglądali do koszyczków, pytali o kostiumy.

Dzieci i młodzież odpowiadały dowcipnie i rezolutnie, wywołując wesolość wśród publiczności.

Chłopcy z bibickiej szkoły, podopieczni Elizy Emerli, chwalili się powodzeniem u gospodyń.

W grupie z Trojanowic Andrzeja Krzęciasza znalazł się najstarszy pucheroł Daniel. Chłopcy dziar-

sko wygłosili oracje, po czym pojechali z występami na krakowski rynek, zaś scenę przejęły po nich przeurocze pucherołki z przedszkola w Zielonkach. Opiekunka, Janina Franczak, zadbała o ich przygotowanie sceniczne.

W licznej grupie z Korzkwi, nad którą czuwała Ewa Staniszevska, wywiązała się rozmowa o kostiumach, jeden przyjechał aż z Zakopanego. Grupa uczniów z Zielonki, którą przygotowywała Irena Badura, szczerze wypełniła małą scenę. Maciek na puchery wybrał się o godzinie 6.35, zaś mały Wojtek rozbrajająco stwierdził: – *Jeszcze nie zdążyłem*. Pucheroł Filip Rydel przybył do Bibic aż z Mazur.

W grupie ze świątlicy „Pucheroł” Anny Barczyk znalazła się najmłodsza uczestniczka przeglądu – trzyletnia Kingusia. Na koniec ostatnia pucherołeczka Zuzia Zberus z Zielonki zaprezentowała najwyższą czapkę.

Gromkimi brawami doceniono wszystkich uczestników przeglądu.

Henryk Banaś z żoną ze wzruszeniem obserwowali występy. Wyrazili radość, że ta piękna tradycja jest wciąż żywa – *Szczególnie cieszy, że także napływowe dzieci podejmują ten zwyczaj* - zwróciła uwagę Maria Banaś. **AM**



Kozuch i koszyczek to kolejne atrybuty pucheroków



Wystąpiły zespoły: „Radziejki”...

Na ludowo i piknikowo

5 czerwca w parku w Zielonkach zaroilo się od barwnych spódnic i skocznej muzyki. II Powiatowy Festiwal Zespołów Ludowych - piękne widowisko pełne tańców, śpiewów, kolorowych regionalnych strojów z różnych stron Małopolski – zważyło wielu widzów. Na scenie wystąpiło siedem zespołów: „Radziejki” ze Skawiny, „Kra-kowiacy”, „Jakubkowanie” z Łososiny Dolnej, „Zieleń-czanie”, „Modlniczanki”, Koło Miłośników Kultury z Grę-bynic i „Mogilanie”. Festiwal połączono z licznymi atrak-cjami dla najmłodszych – kiedy już ze sceny zeszyły lu-dowe zespoły, nastalo ich święto.

Rozpoczęto od występu Dziecięcego Zespołu Tańca Regionalnego „Radziejki”. Młodzi wielbicieli folkloru przedstawili widzom przyśpiewki i tańce Krakowiaków Zachodnich. Zespół działa od 2008 roku, kie-rownikiem zespołu jest Irena Zawadzińska, a choreografem Janusz Przepióra.

Najdłuższą historię, z występujących w Zielonkach, ma Zespół Pieśni i Tańca „Kra-kowiacy”. Powstał w 1951 roku. Zebrani zobaczyli w ich wykonaniu suitę rzeszowską. Kierownikiem zespołu jest Zbigniew Terlecki, choreografię przygotowują Zbigniew Pierkowski i Konrad Kowalczyk.

Regionalny Zespół „Jakubkowanie” zaprezentował się z wielką werwą i przytupem. Działają przy Urzędzie Gminy w Łososinie Dolnej. Początek działalności zespołu datuje się na rok 1996, a nazwa zespołu „Jakubkowanie” wywodzi się od nazwy parafii Jakubkowice istniejącej już w XIV wieku. W Zielonkach przedstawili wiązankę tańców Łachów Sądeckich. I bisowali. Kierownikiem i choreografem zespołu jest Sławomir Bryniak.

Jako kolejny na scenie stanął rodzimy nasz zespolic – bowiem wystąpili najmłodszy tego dnia tancerze. Zespół Ludowy „Zieleńczanie” tworzą dziś same wdzięczne, małe kobiety, których jest 12. Zatańczyły dla widzów poleczkę i zebrały ogromne brawa. Najmłodsza z tancerek – Klaudia Baran - ma zaledwie 4 lata. „Zieleńczanie” powstał w 2006 r. z inicjatywy Centrum Kultury w Zielonkach. Od początku istnienia ze-



...„Kra-kowiacy”...



i „Jakubkowanie”.



Były też atrakcje dla dzieci.

spół prowadzi Anna Herezy, w której imieniu zapraszamy chłopców ze szkoły podstawowej do wstępowania w ramy zespołu.

Zespół Folklorystyczny „Modlniczanki” z gminy Wielka Wieś zaprezentował folklor wsi podkrakowskiej i Krakowa. Wykonał dwa tańce: oberka oraz polkę, i dwa utwory, które wytańczył i wyspiewał. Zespół został założony w 1986 roku. Kierownikiem zespołu jest Magdalena Łozińska, kierownikiem muzycznym Jerzy Sałaja, za choreografię odpowiadają Anna Wyka i Anna Chruścińska.

Kolejny zespół reprezentował gminę Zielonki, było to Koło Miłośników Kultury w Grębynicach. Członkowie zespołu zaprezentowali wiązankę przyśpiewek ludowych. Na bazie tradycyjnych melodii przygotowują też własne, wierszowane teksty, często o zabarwieniu satyrycznym. Grupa 20 zaprzyjaźnionych osób lubi ze sobą „potańczyć, pośpiewać i pogadać” – jak mówi sołtys Grębynic Adam Duliński.

ciąg dalszy na str. 27



Dzień Dziecka świętowały nie tylko dzieci

Udany festyn na węgrzeckim boisku

Fundacja Social Enterprise Poland przy współpracy Związku Harcerstwa Polskiego zaprosiła najmłodszych i ich rodziców 29 maja na festyn zapewniając różnorodne rozrywki od południa aż do nocy.

Na terenie okalającym boisko Towarzystwa Sportowego Węgrzce czekało na dzieci mnóstwo zabaw: dmuchany zamek w dwóch wersjach, rodeo, tor przeszkód. Wraz animatorami m. in. z Fundacji „Ale Heca” można było zbudować latawiec, strój księżniczki, rycerską zbroję. Na chętnych czekało malowanie twarzy. Nie zabrakło baniek mydlanych. Na boisku treningowym nastąpił pokaz psów policyjnych. Wielbicieli kontaktu z żywymi zwierzętami ucieszyła możliwość przejażdżki konnej, również na kucyku.

Współorganizatorzy – Szczep Zielony im. Tadeusza Kościuszki ZHP pod wodzą Anny Potok - zapewnili uczestnikom rywalizację w celności – w strzelaniu z wiatrówki i z pistoletów do paintballa. Harcmistrz Roman Baran z ośrodka szkoleniowego ZHP w Korzkwi częstował smaczną grochówką. Jak świeże bułeczki rozeszły się wypieki mam zuchów ze szkoły podstawowej w Bibicach.

Zabawę z fizyką zapewniła Stacja Popularnonaukowa Pan Korek. Sporo było muzyki, spodobał się występ Teatru Animacji Falkoshow - ruchomej wystawy marionetek światowych gwiazd muzyki. Do wspólnego tańca w rytm największych przebojów dziecięcych i nie tylko wciągnięto dzieci wraz z ... rodzicami. Wielbicieli tańca Kinia Dance Studio z Węgrzc zaprosiło do podziwiania umiejętności tanecznych uczniów studia.

Ochotnicza Straż Pożarna Węgrzce zapewniła pokaz szybkiego reagowania w sytuacjach kryzysowych. Z zapałym tchem widzowie mieli okazję śledzić, jak postępuje się w razie wypadku drogowego. Na koniec pokazu strażackiego został ugaszony pożar samochodu osobowego.

Wieczorem wystąpiła artystka kabaretowa Katarzyna Piasecka, a muzycznie pożegnał gości zespół Route66. Pod koniec dnia rozdano ufundowane przez licznych sponsorów nagrody konkursowe m.in.



po rywalizacji w rodeo i dojeniu krowy. - *Owiedziło nas blisko tysiąc osób, niektórzy po dwa razy – mówi szefowa Fundacji Joanna Kubik, podsumowując ze wszech miar udaną imprezę.*

IO

„Zemsta” w Przybysławicach



W sobotę, 21 maja, gimnazjaliści z Korzkwi po raz kolejny zagrali „Zemstę” Aleksandra Fredry, tym razem dla publiczności w budynku wielofunkcyjnym w Przybysławicach. Na scenie wystąpili: Klaudia Bryła, Klaudia Łudzik, Urszula Szostek, Angelika Skwara, Magdalena Talanda, Katarzyna Kwiecień, Magdalena Grzyb, Klaudia Nowacka, Aleksandra Krokosz, Natalia Windy, Aleksandra Calik, Iza Krokosz, Paulina Kasprzyk, Piotr Mularczyk, Sławomir Łudzik, Wojciech Bień, Jan Marek, Adrian Maślej i Sebastian Krzaczęński.

Wszyscy aktorzy wypadli znakomicie i zostali nagrodzeni książkami ufundowanymi przez Bibliotekę Publiczną w Zielonkach.

Marek Czarnecki

ciąg dalszy na str. 25

Zawsze chętnie występują na wszelakich gminnych uroczystościach, a także promują gminę poza jej granicami. Przewodniczącą jest Cecylia Gajewska.

Na finał wystąpił Zespół Regionalny „Mogilanie” i zaprezentował widowisko muzyczne „Zabawa w karczmie”. Dobrze, że wystąpił na samym końcu, bo piwo lało się strumieniami... Ale nic w tym, drodzy Państwo dziwnego, bowiem, zespół, który powstał w Gminnym Ośrodku Kultury w Mogilanach w 1984 roku, ma za zadanie jak najwierniejsze ukazywanie zwyczajów wsi podkrakowskiej. Autorką zaprezentowanego widowiska są Janina Kalicińska i Marek Harbaczewski. Kierownikiem kapeli jest Adam Królik.

Ale ten dzień w parku w Zielonkach to nie tylko folklor, bowiem cały czas podczas trwania festiwalu było sporo atrakcji dla najmłodszych – takich jak zajęcia plastyczne na świeżym powietrzu prowadzone przez Paulinę Dąbrowską-Dorożyńską, czy kule w których można było spacerować po wodzie, dmuchany zamek i tym podobne. Ten słoneczny dzień miał też smak pikniku – wszędzie pachniało przysmakami z grilla i watą cukrową. A dzieci jeździły na rolkach, rowerach, biegały i rysowały kredą po alejkach, czekając na przedstawienie „Prosto z bajki, figle i psoty Pchły Szachrajki” w wykonaniu Koła Teatralnego z Zespołu Szkół w Bibicach pod opieką Magdaleny Badury - laureatów I miejsca w tegorocznym Gminnym Konkursie Teatralnym w kategorii klas IV-VI. A na koniec wśród najmłodszych uczestników obu imprez rozlosowano nagrody. **MKF**

Organizatorem obu imprez było Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach we współpracy z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej, który podczas imprez prowadził punkt konsultacyjny.



Wyścig z deszczem przez gminę Zielonki

W sobotę 28 maja miał miejsce rajd rowerowy i pieszy po gminie Zielonki. Pod halę sportową w Zielonkach przybyły 24 osoby, by przemierzać wzdłuż i wszerz naszą gminę. W ślad za nimi podążały deszczowe chmury. Niektórym udało się wygrać wyścig z deszczem.

Organizatorzy rajdu z Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach przygotowali cztery trasy rowerowe, w tym dwie zaplanowane specjalnie dla rodziców z dziećmi. Uczestnicy otrzymali mapki i propozycje tras, dopasowanych do deszczowej pogody.

Grzegorz Piórkowski wraz z trzema kolegami rozgrzewali się, wykonując ewolucje i podskoki na rowerach. Jako jedyni zdążyli przyjechać na metę przed deszczem. Tu czekała na wszystkich rozgrzewająca kawa, herbata i kiełbaski z grilla.

Kondycję i poczucie humoru można mieć w każdym wieku - najstarsi i najbardziej doświadczeni cykliści - 72-letni Roland Zięba z Węgrzc i Włodzimierz Waligóra z Krakowa - zaprezentowali niezwykłą pieczętkę na karcie uczestników rajdu, podbiły w ... Powiatowej Komendzie Policji. – *Powiedzieliśmy, że jesteśmy z rajdu rowerowego i policjanci przybili nam pieczętkę komendy* – opowiadali wesoło.

Uczestnikom rajdu rozdano dyplomy i nagrody, a także bony pieniężne ufundowane przez Cafe CIS, restaurację Gospoda PRL oraz Salon Fryzjerna Artystyczna w Zielonkach. Bon o wartości 200 zł, ufundowany przez dyrektora Marka Płachtę, wylosował Grzegorz Piórkowski, który postanowił przeznaczyć wygraną na nowe żarówki do skutera.

– *Mam nadzieję, że jeszcze w tym roku spotkamy się ponownie na rajdzie zorganizowanym na koniec sezonu* – zapowiedział na zakończenie dyrektor CKPiR Marek Płachta. **AM**

Piłkarskie sławy odwiedzają boisko Zieleńczanki

Lech Poznań jest kolejną drużyną po Wiśle Kraków, Legii Warszawa, Polonii Warszawa, Arce Gdynia zaproszoną przez LKS Zieleńczanka do Zielonek na trening przed meczem piłkarskiej ekstraklasy. Z kolei na jednym z treningów Zieleńczanki, 9 czerwca, pojawił się Łukasz Surma. Poprowadził trening i motywował zespół walczący o awans do IV ligi.

Tomasz Dudek

Konkurs - Policjant, który mi pomógł - 2011

Instytut Psychologii Zdrowia w Warszawie ogłosił konkurs „Policjant, który mi pomógł”, którego celem jest wyróżnienie policjantów w służbie czynnej podejmujących szczerze zaangażowanych w pomoc osobom pokrzywdzonym przez przemoc domową. Zgłoszenia można nadsyłać za pomocą elektronicznego formularza znajdującego się pod adresem www.policjant.niebieskalinia.pl/formularz.php, a także tradycyjną pocztą („Niebieska Linia”, ul. Korotyńskiego 13, 02-121 Warszawa) podając: dane kontaktowe zgłaszającego, dane policjanta, którego chcielibyście Państwo wyróżnić oraz uzasadnienie. Więcej informacji www.policjant.niebieskalinia.pl. Konkursowi patronuje Komendant Główny Policji.

IO



Zieleńczanka świętuje zwycięstwo i awans do IV ligi

Historyczny skok Zieleńczanki do IV ligi

Pierwszy raz w historii Zielonki mają drużynę w IV lidze, wśród takich zespołów jak Hutnik Kraków. Awans został przypieczętowany 25 czerwca golami grającego trenera Krzysztofa Szumca i prezesa klubu Tomasza Dudka w ostatnim meczu. To dla zespołu wielka radość i zarazem nie lada wyzwanie.

Zieleńczanka zakończyła sezon epokowym awansem, pokonując Pcimiankę z wynikiem 2:0, czym przypieczętowała zwycięstwo w walce o awans z Wiślanami. Po meczu zapanowała nieopisana radość.

Zieleńczanka pracowała na swój sukces przez cały sezon, zgodnie z hasłem kampanii klubu: „Walczymy o zwycięstwo w każdym meczu”. – *To hasło pozostaje nadal naszym mottem* – deklaruje prezes Tomasz Dudek. Piłkarze z Zielonek mogą się poszczycić fenomenalną skutecznością w minionym sezonie – zdobyli aż 123 gole, co daje wynik 4,1 gola na mecz. Na historyczną promocję do IV ligi złożyła się, poza świetną grą piłkarzy, także okoliczność reorganizacji rozgrywek, dzięki czemu skok nastąpił aż o dwie ligi.

Co ten awans oznacza dla zespołu? To wielka nobilitacja i jednocześnie duże wyzwanie sportowe i organizacyjne. Prawdopodobnie do głównego składu dojdzie kilku piłkarzy, ale, jak mówi prezes Tomasz Dudek: – *Będziemy opierać drużynę na osobach, które wywalczyły ten awans i są z Zielonek. Będziemy walczyć przede wszystkim o utrzymanie w IV lidze, jednocześnie dbając o to, żeby w naszej drużynie zawsze była dobra atmosfera. Dla małego klubu ogromnym wyzwaniem są także kwestie organizacyjne, Zieleńczanka musi dostosować obiekty sportowe do wymagań licencji IV ligi. – Dziękujemy wójtowi gminy Zielonki Bogusławowi Królowi za dotychczasowe wsparcie i bardzo liczymy na dalszą pomoc* – apeluje prezes „koniczynek”.

Gratulujemy niezłomności i hartu ducha naszym piłkarzom. To wielki awans w skali regionu, toteż Zieleńczanka odbiera gratulacje ze wszystkich stron. – *Telefon mam gorący* – śmieje się prezes. **AM**



Wicemistrzowie Małopolski z Woli Zachariaszowskiej

W wojewódzkim finale Igrzysk Młodzieży Szkolnej w unihokeju, który odbył się 6 maja w Nowym Targu, drużyna chłopców z Woli Zachariaszowskiej odniosła wielki sukces. Wywalczyła wicemistrzostwo Małopolski, a wraz z nim cenny puchar, srebrne medale igrzysk i okolicznościowy dyplom. Mistrzem województwa małopolskiego została drużyna reprezentująca Szkołę Podstawową nr 11 z Nowego Targu.

To osiągnięcie jest wynikiem systematycznej pracy całej drużyny chłopców kierowanej przez nauczyciela WF i trenera Zbigniewa Skowrońskiego. - *Od sześciu lat unihokej w Woli Zachariaszowskiej systematycznie się rozwija. W każdym roku szkolnym odnosimy sukcesy w powiecie krakowskim. W finałach wojewódzkich jesteśmy już po raz czwarty, w roku 2007 zajęliśmy miejsce piąte, w 2008 i 2009 miejsce szóste, w tym sezonie jesteśmy na drugim* – podsumowuje Zbigniew Skowroński.

Regularne treningi, wyjazdy na turnieje i zgranie zapoczątkowały w szkolnych zawodach. Drużyna z Woli Zachariaszowskiej, zanim dostała się do wojewódzkiego finału w Nowym Targu, wygrała turniej gminny, następnie w Michałowicach wywalczyła mistrzostwo powiatu krakowskiego.

- *Zespół grał w składzie: Czyż Damian, Jurkowski Arkadiusz, Pierchała Dawid, Witowski Kamil, Woszczek Paweł, Wywiat Dariusz, Dobija Ignacy, Wielgórski Dominik, Wywiat Norbert. Wszyscy grający zasługują na słowa uznania i gratulacje, ale Norbert, uczeń klasy III, najmłodszy w drużynie, na wyróżnienie zasłużył podwójnie* – podkreśla Zbigniew Skowroński. - *Serdeczne podziękowania pragnę złożyć też radzie rodziców szkoły za finansowe wsparcie i panu Witoldowi Wywiat za pomoc w wyjazdach i skutecznym mobilizowaniu drużyny.*

Dodatkowo, w okresie od stycznia do kwietnia, chłopcy z Woli Zachariaszowskiej, wspomagani trzema zawodnikami z SP 75 z Krakowa, jako zespół MULTI 75 KILLERS, rozegrali cztery turnieje Grand Prix w rozgrywkach Polskiego Związku Unihokeja. Rozgrywki zakończyli na ósmym miejscu w Polsce, choć mieli szanse na miejsce szóste. **ZS**

Dobre wieści z nad morza

16 kwietnia w Gdańsku odbył się turniej Baltic Cup - Grand Prix Polski Cheerleaders. Drużyna „Liderek” działających przy CKPiR w Zielonkach wzięła udział w imprezie organizowanej przez Gdański Ośrodek Kultury Fizycznej wśród ponad czterystu zawodniczek i zawodników reprezentujących 40 zespołów z całej Polski.

Reprezentująca gminę Zielonki drużyna LIDERKI w swojej kategorii wiekowej juniorów mł. pokonała pięć drużyn, ostatecznie zajmując zaszczytne 5 miejsce. Dziewczęta trenują niespełna od jesieni 2010 roku, był to ich pierwszy w karierze turniej.

Dzięki wsparciu finansowemu jakiego udzielił Marcin Miłoś, właściciel firmy Fryzjerna Artystyczna z ul. Garlickiej w Zielonkach oraz Dariusz Sarota, właściciel firmy Ubezpieczenia SRT Group Dariusz Sarota z ul. Krakowskie Przedmieście 116a/5 w Zielonkach, łatwiej było pokryć koszty związane z dojazdem oraz zakwaterowaniem drużyny w Gdańsku.

Podziękowania należą się również sprawującym opiekę nad drużyną: Anecie Sum, Anecie Górak oraz Anecie Szablowskiej oraz starszym zawodniczkom: Karolinie Siwek i Agnieszce Bućwińskiej. W turnieju wzięły udział zawodniczki: Dagmara Szablowska, Magda Kosowska, Julia Dragos, Ewelina Mosur, Natalia Krawczyk, Gabrysia Gołda, Gabrysia Wawrzyniak, Dominika Palimąka, Gabrysia Górak oraz Maja Sum.

Katarzyna Gazda



Maria Czubaszek z wielbicielkami jej talentu

„Co mi w duszy świśnie” – czyli Maria Czubaszek

W środę 8 czerwca w bibliotece w Węgrzcach miało miejsce spotkanie autorskie z Marią Czubaszek, która zjednała sobie sympatię mieszkańców gminy bezkompromisowym stylem bycia, pogodą ducha, niezwykleym poczuciem humoru i autoironią.

- *Nie jestem poetką, nie jestem satyryczką, nie jestem dziennikarką, nie jestem pisarką* – rozpoczęła spotkanie pani Czubaszek, określając się za to jako „autorkę rozrywkową”. - *Bo to już w moim wieku nie jest dwuznaczne* – dodała w swoim stylu. Skromnie, jak na autorkę tekstów piosenek, w tym takich szlagierów jak „Wysłałam za męża, zaraz wracam”, tekstów satyrycznych, współtwórczynię audycji radiowych, autorkę popularnego bloga, znaną z mediów jako gość najpopularniejszych programów telewizyjnych, a także postać Maggie Mekintosh Owens w improwizowanym serialu „Spadkobiercy”.

- *Teraz są takie czasy, że jak już ktoś nie występuje w serialu, nie tańczy z gwiazdami, to nie wiadomo, kto to jest* – żartowała Maria Czubaszek podczas spotkania w bibliotece w Węgrzcach, gdzie przybyła na zaproszenie przedstawicieli Dyskusyjnego Klubu Książki.

Nieodłącznym atrybutem Marii Czubaszek jest, jak wiadomo, papieros. - *Kiedy nie palę przez 40 minut, tracę kontakt ze swoim rozumem* - żartowała. Wydaje się, że przyjemność, jaką pani Maria czerpie z palenia niweluje wszelkie skutki uboczne tego nałogu – wyglądała promiennie i była pełna energii przez cały czas trwania spotkania.

Wystąpienie Marii Czubaszek w węgrzeckiej bibliotece zebrało gromkie brawa. Były zabawne dykteryjki z życia Adolfa Dymy czy Wiesława Michnikowskiego, błyskotliwe przemyślenia, anegdoty z życia rodzinnego pani Czubaszek i jej męża Wojciecha Karolaka, znanego muzyka jazzowego. Maria Czubaszek umie posługiwać się autoironią: - *Nikt z państwa nie uwierzy, ale ja kiedyś byłam młoda* – żartowała.

Również na temat swojego nazwiska i pierwszego małżeństwa: - *To idiotyczne nazwisko mam po pierwszym mężu. Od początku go nie lubiłam, ale myślałam, że się rozsmakuję w tym Czubaszku*. Twierdziła, że nie lubi pisać tekstów piosenek: - *Każdy tam dziś pisze co mu w duszy gra. Mnie nic nie gra, ale czasem świśnie*.

Zofia Kot, przewodnicząca Koła Emerytów z Węgrzc, zadała pani Czubaszek pytanie o patriotyzm, w związku z wypowiedzią satyryczki, że kocha Warszawę, ale Polski nie kocha, która padła w jednym z programów telewizyjnych. Satyryczka skwitowała: - *Nie podoba mi się dzielenie Polaków na prawdziwych i nieprawdziwych. W sercu mogę być patriotką, ale mówię, że nie jestem*.

AM

Klub 50+ działa i zaprasza chętnych

17 maja zainicjowaliśmy cykl spotkań osób po 50. roku życia. Najpierw w Centrum Integracji Społecznej, obecnie w hali sportowej w Zielonkach przy ul. ks. Jana Michalika 2a. Zajęcia w Klubie 50+ odbywają się w każdy wtorek o godzinie 17.00. Podczas pierwszych spotkań w Klubie toczyła się dyskusja, jak najlepiej wykorzystać czas wspólnych zajęć. Postawiono na różnorodne formy spędzania wolnego czasu – i kulturalne, i sportowe.

Już odbyły się m. in. zajęcia z ozdabiania przedmiotów metodą decoupage, a ze sportowych – taniec brzucha. Uczestnicy próbują się jeszcze w tańcu z innych stron świata. Z zajęć warsztatowych odbędą się na przykład treningi pamięci, również dyskusje filmowe. Co ważne, Klub nie zawiesza swojej działalności na czas wakacji.

Klub 50+ reprezentował gminę Zielonki podczas Powiatowego Dnia Seniora w Więckowicach 15 czerwca.

Jedyne co martwi to frekwencja. Z większej ilości osób, które zainaugurowały spotkania, regularnie uczęszczają trzy panie. To filar Klubu – właśnie one godnie nas reprezentowały w Więckowicach.

- W spotkaniu na terenie Domu Pomocy Społecznej Więckowice wzięli udział seniorzy z wielu gmin oraz podopieczni DPS-ów z opiekunami, było wiele atrakcji zwieńczonych zabawą taneczną, w której wzięłyśmy udział, ponieważ uważamy, że taniec to najlepsza gimnastyka – relacjonuje Maria Wachulec z Zielonek.

Serdecznie zapraszamy do udziału kolejne osoby, spotkania odbywają się w sympatycznej atmosferze przy herbatce i ciastku. Do końca sierpnia zajęcia dla Pań i Panów po 50. roku życia są bezpłatne. We wrześniu dodatkowo zostaną uruchomione zajęcia z nordic walking. Wszystkich zainteresowanych zapraszamy.

- Noszę wisiorok zrobiony na zajęciach z nieznaną mi wcześniej techniki decoupage, jest podziwiany. W Klubie 50+ wszystko jest na plus, jestem pewna, że przed klubem przyszłość. Wiem, że ludzie mają opory przed udziałem w takich spotkaniach, ale trzeba je pokonywać, bo każdy z nas musi mieć coś dla siebie – przekonuje pani Maria. Jeśli ktoś chciałby sprawdzić, jak spędzamy czas, może nas zwyczajnie odwiedzić i przekonać się co robimy.

Magdalena Lech, IO



Halina Banaś podczas wernisażu rozmawiała o swoich obrazach

Wystawa obrazów Haliny Banaś

5 czerwca w Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach odbył się wernisaż Haliny Banaś – lokalnej malarzki, rozmiłowanej w pięknie Małopolski. Wystawę można było zwiedzać do 9 czerwca.

Kilkadziesiąt osób przybyło, by podziwiać obrazy pani Haliny, na których uwieczniła ona piękno małej ojczyzny, ale również krajobrazy ze swych podróży – pełne gór i jezior, jak też motywy marynistyczne i kwiatowe.

- Urodziłam się przed wojną. Od dziecka lubiłam malować, ale mądrzejsi ode mnie zdecydowali, że z tego nie będzie zawodu i wysłano mnie najpierw do liceum pedagogicznego, a potem na polonistykę – wspominała malarzka, która wychowywała się w domu dziecka. – Później zostałam wychowawczynią w tym samym sierocińcu, w którym dorastałam; odnalazłam się w prowadzeniu zajęć plastycznych, okazjonalnym przygotowywaniu dekoracji do przedstawień, dekoracji wnętrz. Do Krakowa przeniosłam się z rodziną w latach siedemdziesiątych, podjęłam pracę w ośrodku szkolno-wychowawczym dla dzieci niepełnosprawnych. W Bibicach zamieszkałam w roku 1983 i nigdzie bym się z nich nie wyprowadziła. Malować zaczęłam dopiero na emeryturze – dzieliła się wspomnieniami z gośćmi swojego wernisażu, wśród których znaleźli ksiądz proboszcz bibickiej parafii Andrzej Gawroński, sąsiedzi, koleżanki z pracy i wielbicieli malarstwa artystki.

Halina Banaś namalowała ponad 100 obrazów. Jest samoukiem, uczyła się malarstwa z podręczników. Jak sama twierdzi, zawsze chętnie wysłuchuje rad. Uważa, że najlepiej wychodzą jej pejzaże, a nad postaciami musi jeszcze pracować. Podkreśla, że do malowania trzeba mieć „spokojną duszę”.

Wystawę zatytułowaną „Uroki naszego regionu” zorganizowało Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach w ramach organizowanego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie „Małopolskiego dnia uczenia się przez całe życie”. Zaprezentowano kilkadziesiąt obrazów artystki, goście obecni na wernisażu żywo je komentowali i gratulowali talentu. W kolejnych dniach wystawę zwiedziło też najmłodsze pokolenie, czyli przedszkolaki.

MKF



Drużyna żeńska z Korzki zajęła I miejsce w turnieju

Tak się bawią najlepsi w siatkówce

To był ich ostatni mecz przed odejściem do szkół średnich. Chłopcom z bibickiego gimnazjum po prostu nie wypadało przegrać tego turnieju, po raz ostatni mogli pokazać wysoką klasę gry w barwach bibickiej szkoły. Był to także dzień gimnazjalistek z Korzki – były najlepsze na trybunach i na boisku, chociaż koleżanki z Bibic pokonały o włos.

W czwartek 3 czerwca gimnazjaliści spotkali się w hali sportowej w Zielonkach na Gminnym Turnieju Siatkówki w zaciętej grze o puchar wójta. Turniej zorganizował Gminny Zespół Ekonomiczno-Administracyjny Szkół, zawody otworzył wójt gminy Bogusław Król.

Najlepsi okazali się chłopcy z Bibic, co nie było zaskoczeniem. To jedna z naszych najsilniejszych drużyn sportowych, w siatkówce byli w tym roku najlepsi w gminie, a w koszykówce okazali się pierwsi w powiecie i drudzy w regionie. Chwalili swojego wufestę Łukasza Osucha: – *To wszystko jest zasługa naszego trenera, takich sukcesów to chyba z 10 lat nie było w tej szkole. W tym roku wszystko wygrywamy* – mówił Konrad Książę.

Chłopcy z Bibic na koniec odtanńczyli taniec radości, wykrzykując: „Tak się bawią Bibice!”, natomiast po ostatnim meczu dziewcząt to Korzkie „bawiła się”, świętując swoją wygraną z koleżankami z Bibic, które były wcześniej typowane na najwyższe miejsce podium. Drużyna żeńska z Korzki stanowiła zgrany zespół, który najgłośniej dopingował swoich szkolnych kolegów.

Emocjonujące i wyrównane były także mecze o trzecie miejsca. W reprezentacji męskiej, Zielonki pokonały Wolę Zachariaszowską, zaś trzecie miejsce dziewcząt wywalczyła drużyna z Woli Zachariaszowskiej.

Atrakcją turnieju był występ duetu cheerlerek ze starszej grupy zespołu „Liderki”, które do występu przygotowała Katarzyna Gazda.

AM

Potrójne zwycięstwo w lotach halowych

13 maja w hali sportowej w Zielonkach zorganizowano IX Międzygminne Zawody Modeli Halowych o Puchar Wójta Gminy Zielonki. W trzech konkurencjach zwyciężył modelarz z Woli Zachariaszowskiej Ignacy Dobija.

W konkurencji modeli balsowych F1N: I miejsce zdobył Ignacy Dobija z ZS w Woli, II miejsce - Mateusz Siciński z ZS w Zielonkach, III m. - Patryk Sławiński, również z Zielonek.

W konkurencji modeli kartonowych: I m. – Ignacy Dobija, II m. - Mariusz Nurek, III m. - Łukasz Wałkowicz, obaj z ZS Wola. W konkurencji strzałki wśród modelarzy: I m. - Ignacy Dobija, II m. - Piotr Zębała, III m. - Patryk Skawiński, obaj z ZS Zielonki. Najmłodszy adepci modelarstwa ze świetlicy ZS w Zielonkach zdobywali pierwsze doświadczenia startowe - wygrała Kasia Łódzińska, II m. - Krzysztof Bąkowski, III m. – Cyprian Kruk.

W konkurencji strzałki wśród 14 reprezentantów Środowiskowego Domu Samopomocy z Woli Zachariaszowskiej zwyciężył Łukasz Sołek, II m. - Paweł Gajos, III m. - Kazimierz Treła.

Zawody sędziowali Tadeusz Kasprzycki i Kazimierz Dziedzic. Organizatorami turnieju byli CKPiR w Zielonkach oraz pełnomocnik wójta gminy Zielonki ds. profilaktyki Tomasz Gubała. Współorganizowali: Inspektorat Lotniczy KH ZHP Kraków - Krowodrza, Sekcja Modelarska Aeroklubu Krakowskiego oraz Stowarzyszenie „Zachariasz”.

Kazimierz Dziedzic, IO

Co wiesz o Janie Pawle II?

Można to było sprawdzić 18 maja w Zielonkach. W rocznicę urodzin Karola Wojtyły w Centrum Integracji Społecznej odbył się bowiem gminny konkurs wiedzy o papieżu „Jan Paweł II – człowiek wszech czasów”.

W konkursie wzięło udział 14 uczestników, którzy reprezentowali zespoły szkół z: Bibic, Korzkwi, Woli Zachariaszowskiej i Zielonek. Poziom konkursu był bardzo wysoki. Uczniowie mieli do wypełnienia test z 20 pytaniami.

Laureaci miejsca I zdobyli punktów 18, II – 17, a III – 16. Ale były pytania, które uczniom klasy VI szkoły podstawowej i I gimnazjum sprawiły kłopoty – jak chociażby: „Po ilu latach wybrano papieża, który nie był Włochem?”. Największą wiedzą o Janie Pawle II wykazały się ex equo Magdalena Cholewa z Bibic i Katarzyna Kuśmierczyk z Zielonek. II miejsce zajęły – również ex equo – Martyna Bajorek i Martyna Kuchta (obie z Zielonek), na II miejscu uplasował się Sławomir Łudzik, reprezentujący Korzkiew. Laureaci konkursu zostali uhonorowani dyplomami oraz nagrodami w postaci książek o błogosławionym Janie Pawle II.

Organizatorem konkursu była Biblioteka Publiczna w Zielonkach we współpracy ze szkołami. W jury zasiadli ks. Michał Kowalski – przewodniczący, ks. Dariusz Chromy, dyrektor Zespołu Szkół w Zielonkach Bożena Nowak, redaktor naczelna Wiadomości Lokalnych Małgorzata Kmita-Fugiel i kierownik Biblioteki Publicznej w Zielonkach Mariusz Zieliński.

MKF



Drużyna TS Węgrzce – zwycięzcy sezonu 2010-2011

Liga Gminna Trampkarzy

Zwycięzcą sezonu 2010-2011 została najmłodsza drużyna TS Węgrzce, na drugim miejscu uplasowała się LKS Zieleńczanka, na trzecim Michałowianka, czwarte miejsce w tabeli zajęła KS Bibiczanka. Każda z drużyn w sezonie rozegrała 15 meczy podczas 5 turniejów.

To duży sukces TS Węgrzce, bowiem już trzeci rok z rzędu jego najmłodszy piłkarze dzierżą puchar zwycięstwa. - *Nasz klucz do sukcesu to zaangażowanie młodzieży, regularne treningi i stała grupa* – podkreśla trener Robert Smółka. Podczas 15 meczy rozegranych w sezonie drużyna TS Węgrzce zdobyła 12 goli, a straciła 3, zdobywając łącznie 28 punktów. Co ciekawe, drużyna z Węgrzce jest jedyną w lidze gminnej, która w swym składzie ma dziewczęta: Sylwię Rutanę, Adriannę Krawczyk i Milenę Filipkę. Sylwia może się pochwalić sporymi sukcesami – tylko w tegorocznej lidze gminnej zdobyła dla zespołu dwa gole.

Kolejna w tabeli Zieleńczanka zdobyła 7 bramek, a straciła 5, uzyskując w tym sezonie 21 punktów. 31 trampkarzy trenuje Robert Kapusta. Dodatkową atrakcją dla najmłodszych zawodników tego klubu jest możliwość obejrzenia podczas treningów na płycie Zieleńczanki zawodników z klubów ekstraklasy – ostatnio z Lecha Poznań.

Na trzeciej pozycji w tym sezonie uplasowała się jedyna drużyna nie z terenu naszej gminy, a z sąsiednich Michałowic. Trenuje ją Radek Konieczny. W treningach uczestniczy 20 osób. W tym sezonie zawodnicy Michałowianki zdobyli 19 punktów, a wraz z nimi 7 goli, 6 bramek natomiast stracili.

Osiemnastu trampkarzy KS Bibiczanki trenuje Sebastian Gratkowski. Bibiczanka, notowana na czwartym miejscu w tabeli, zdobyła dziewięć punktów, a jej zawodnicy strzelili 3 bramki, tracąc 14. Jednak to z tej drużyny pochodzi najlepszy bramkarz sezonu – jest nim Alan Poznański. Najlepszym zawodnikiem sezonu ogłoszono natomiast Arkadiusza Krawczyka z TS Węgrzce.

Ostatni turniej sezonu 2010-2011 rozegrano na boisku Michałowianki 13 czerwca. Zawodnicy z rąk wójtów – gminy Zielonki Bogusława Króla i Michałowic Antoniego Rumiana – odebrali puchary i dyplomy, a wraz z nimi nagrody: piłki, getry, rękawice bramkarskie i ochraniacze.

MKF



Ćwiczenia odbyły się w placówce oświatowej w Zielonkach

Sprawnie jak w wojsku – ewakuacja w teorii i w praktyce

Było wojsko, policja i straż pożarna. 2 czerwca 2011 roku ewakuowano blisko 500 osób z Zespołu Szkół w Zielonkach. Akcja zajęła 7 minut. Zagrożenie było udawane, ale wszyscy odgrywali swoje role tak, jakby rzecz się działa naprawdę. Próba wypadła doskonale – wszyscy spisali się na piątkę.

Wcześniej w hali sportowej w Zielonkach odbyło się szkolenie teoretyczne i praktyczne dla dyrektorów szkół i przedszkoli, sołtysów oraz pracowników Urzędu Gminy odpowiedzialnych za ewakuację. Obowiązkiem właścicieli budynków przeznaczonych dla ponad 50 osób jest przeprowadzanie przynajmniej raz na dwa lata prób ewakuacyjnych, a w szkołach i przedszkolach – co roku. Na barkach wójta spoczywa natomiast obowiązek organizowania szkoleń z tego zakresu.

W części teoretycznej żołnierz praktyk kpt. Krzysztof Boksa z 6. Brygady Powietrznodesantowej opisywał współpracę cywilno-wojskową podczas działań stabilizacyjnych. Następnie dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 5 PSP mł. bryg. Jacek Kukuła wyłożył teorię ewakuacji zwracając uwagę na błędy, które mogą kosztować ludzkie życie, takie jak torowanie lub trwałe zamykanie wyjścia ewakuacyjnego. – *Na pewno będą wśród was osoby, które na dźwięk sygnału ewakuacyjnego jeszcze będą się zastanawiać czy to jest naprawdę i co mają zrobić* – ostrzegał, tymczasem o powodzeniu akcji decydują sekundy. Mł. asp. Daniel Hlebda z Komendy Powiatowej Policji powiadomił słuchaczy na co należy zwrócić uwagę w przypadku telefonicznego zgłoszenia o podłożeniu bomby.

Tymczasem ratownicy medyczni z Zespołu Jednostek Edukacyjnych Województwa Małopolskiego oswajali pięciolatki z samorządowego przedszkola w Zielonkach z tematyką udzielania pomocy w sytuacji zagrożenia życia. – *Jest znanych wiele przypadków, kiedy najmłodszy*

ratowali życie, dzwoniąc na pogotowie – mówił ratownik Michał Rokosz.

Podczas części praktycznej uczestnicy szkolenia mogli przećwiczyć nowe zasady udzielania pierwszej pomocy, przeprowadzając akcję reanimacyjną dorosłego i dziecka. Uczyli się zakładać maskę przeciwgazową i odzież ochronną nowego typu.

Wyczekiwanym punktem kulminacyjnym była próbna ewakuacja na wypadek podejrzenia podłożenia ładunku wybuchowego. Całą akcję komentował na żywo dla uczestników szkolenia mł. bryg. Jacek Kukuła. Wszyscy ewakuowani w ciągu 7 minut ustawili się w miejscu zbiórki, na jakie dyrektor szkoły Bożena Nowak wyznaczyła plac przy korcie tenisowym. Po chwili zjawily się wozy strażackie i policja z psami. Całe zdarzenie miało szybki i sprawny przebieg.

– *Widać, że są ustalone procedury w tej szkole* – pochwalił Jacek Kukuła. – *Nauczyciele wykonali dobrą robotę* – dodał.

AM

Podziękowanie za fajną wycieczkę

Uczestnicy zajęć w gminnych świetlicach środowiskowych, nad którymi pieczę sprawuje CKPiR, 28 maja pojechali na wycieczkę do jednego z najślawniejszych w Polsce miejsc – Kopalni Soli w Wieliczce. W zwiedzaniu brało udział 65 dzieci od lat 4 do 14. Przewodnicy potrafili zaciekawić nawet najmłodszych, a do domu zwiedzający przywieźli bryłki soli. Organizator wyjazdu Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji gorąco dziękując Zarządowi Kopalni Soli w Wieliczce Trasa Turystyczna za umożliwienie bezpłatnego zwiedzania. **CKPiR**



I miejsce – przedstawienie „Prosto z bajki, figle i psoty...” z Bibic

„Chcecie bajki? Oto bajka” - przegląd teatralny

Doskonale przedstawienie „Prosto z bajki, figle i psoty Pchły Szachrajki” wystawione przez grupę teatralną z Bibic oraz pełen wdzięku i barwny teatrzyk „Na podwórku koło bramy” z Owczar zajęły pierwsze miejsca w XII Gminnym Przeglądzie Grup Teatralnych. Zwycięzcy zostali wybrani jednogłośnie przez jury z Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Zielonkach, które zorganizowało konkurs.

W przeglądzie teatralnym udział wzięło pięć zespołów ze szkół podstawowych. Każde przedstawienie było w nieco innej konwencji teatru amatorskiego.

Najlepiej sprawdziła się klasyka w pomysłowej inscenizacji. Ponadczasowy tekst „Pchły szachrajki” Jana Brzechwy został ciekawie wykorzystany przez Magdalenę Badurę. Główna rola tytułowej Pchły Szachrajki, zagrana z dużym wdziękiem przez Zuzannę Kalicką, została dodatkowo wyróżniona.

Pierwsze miejsce w kategorii młodszych dzieci przypadło w udziale przedstawieniu na motywach baśni Andersena o brzydkim kaczątku w wersji zmodyfikowanej przez Beatę Nurek i Dorotę Stolarzewicz. Kolorowy spektakl „Na podwórku koło bramy” urzekł jury dynamiką, uwagę zwracały bajeczne kostiumy, zwłaszcza indora i pawia.

Doceniono Karolinę Synowską w roli Czarownicy ze spektaklu „Szewczyk Dratewka”, reprezentującego Korzkiew. Reżyser Urszula Kowacka-Kwinta wykorzystała w nim prawdziwą, teatralną scenografię. Na wyróżnienie za doskonałą dykcję i kulturę sceniczną zasłużył także Filip Major w roli Eugeniusza Kwiatkowskiego, patrona szkoły podstawowej w Owczarach w musicalu „Pan z portretu” przygotowanym przez Małgorzatę Iskrę i Barbarę Pelechacz.

Trzecioklasiści z Bibic wystąpili w oryginalnym widowisku pantomi-

micznym „Eko Kapturek”, w którym reżyser Barbara Wirecka ciekawie wykorzystała muzykę klasyczną. Koncept był dowcipny, a Wilk (Konrad Pocięgiel) rozrzucający z rozmachem śmieci po scenie – niezapomniany.

Jury kierowało się takimi kryteriami jak dobór repertuaru, ogólny wyraz i poziom artystyczny, kultura słowa, kontakt sceniczny, dykcja, opracowanie dramaturgiczne, a także oprawa muzyczna i plastyczna spektaklu. Przyznane zostały następujące nagrody:

Kategoria uczniowie klas I-III szkoły podstawowej:

I miejsce – „Na podwórku koło bramy” uczniowie SP w Owczarach kl. I i II,

II miejsce – „Szewczyk Dratewka” uczniowie SP w Korzkwi kl. II

III miejsce – „Eko Kapturek” uczniowie SP w Bibicach kl. III.

Kategoria uczniowie klas IV-VI szkoły podstawowej:

I miejsce – „Prosto z bajki, figle i psoty Pchły Szachrajki” koło teatralne z ZS w Bibicach,

II miejsce – „Pan z portretu” uczniowie klasy IV i V SP w Owczarach.

Za wyjątkowe zdolności aktorskie wyróżnienia otrzymała Zuzanna Kalicka (ZS Bibice) za rolę Pchły Szachrajki, Karolina Synowska (ZS w Korzkwi) za rolę Czarownicy oraz Filip Major (SP w Owczarach) za rolę Eugeniusza Kwiatkowskiego.

Za kostium Indora wyróżniono Szymona Bińczyckiego (SP w Owczarach). **AM**



I miejsce – „Na podwórku...”



Turnieje szachowe cieszą się dużym powodzeniem

Wojna szachowa

Aż 66 graczy stanęło w szranki o puchar dla najlepszego szachisty w gminnych zawodach szachowych, które odbyły się 19 maja w sali Centrum Integracji Społecznej w Zielonkach. Puchary za zajęcie pierwszych miejsc zdobyli Krzysztof Superson z gimnazjum w Zielonkach, Michał Przybycień ze Szkoły Podstawowej w Bibicach, Oskar Ślusarczyk ze szkoły podstawowej w Owczarach, oraz Marcin Wódz z przedszkola w Zielonkach.

Sędziowie z Małopolskiego Związku Szachowego, Tomasz Skrzypczak i Stanisław Cichosz rozstrzygali konflikty, notowali punktację i ustalali kolejki rozgrywek. Turniej rozgrywano w systemie szwajcarskim, w siedmiu rundach. Wyniki weryfikował specjalny system komputerowy.

Kierownik Gminnego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół w Zielonkach Anna Soblik-Milcz zapewniła uczestnikom nagrody i poczęstunek. Upominki w postaci gier planszowych, puchary i dyplomy odebrali zawodnicy trzech najwyższych notowanych miejsc w każdej kategorii, zaś dla pozostałych dzieci przewidziano nagrody pocieszenia. Miejsca na podium zajęli: w kategorii dzieci 5-cio i 6-cio letnich I miejsce zajął Marcin Wódz (Zielonki), II miejsce – Wiktor Gajoch (Bibice), III miejsce – Bogusz Mąkowski (Bibice), w kategorii klas I-III szkoły podstawowej – I miejsce przypadło Oskarowi Ślusarczykowi (Owczary), II – Filipowi Warmuszowi (Wola Zachariaszowska), III zaś – Jakubowi Pochopieniowi (Bibice), w kategorii szkoły podstawowej IV-VI – I miejsce zajął Michał Przybycień (Bibice), II – Dominik Wielgórski (Wola Zachariaszowska), III – Piotr Owsiak (Bibice). Wreszcie w kategorii najstarszych, czyli gimnazjalistów najlepiej wypadł Krzysztof Superson (Zielonki), zajmując miejsce I, II miejsce przypadło w udziale zeszłorocznemu zwycięzcy Krystianowi Knottowi (Zielonki), zaś III miejsce zajął Kamil Rajtar (Bibice).

Szachy są kamieniem probierczym inteligencji, jak powiedział J.W. Goethe i pozwalają intelektowi rozkwitać. Michał Przybycień, od po-

czątku typowany na podium ze względu na wcześniejsze szachowe sukcesy, powiedział: - *Odkąd gram w szachy na pewno lepiej się uczę – to pobudza umysł do myślenia.* Michał doznał także możliwości gry z kolegami z Zimbabwe, Malezji czy Kazachstanu podczas turnieju Szachowych Mistrzostw Świata. Z kolei Krystian Knott, zdobywca III miejsca w Powiatowych Zawodach Szachowych w kategorii gimnazjum i V wśród juniorów na Międzynarodowych Mistrzostwach Małopolski, wymienił następującą zaletę gry w szachy: - *Ten sport nauczył mnie cierpliwości, uporządkował mi życie.*

AM

Powiatowy finał BRD w Zielonkach

Zespół Szkół w Zielonkach gościł finalistów powiatowego etapu turnieju Bezpieczeństwo w Ruchu Drogowym. Do rywalizacji stanęły trzyosobowe reprezentacje 10 szkół podstawowych i 9 gimnazjów.

Po teście pisemnym oraz pokonaniu toru przeszkód na rowerach trzecie miejsce wśród szkół podstawowych zajęła Szkoła Podstawowa w Libertowie, drugie miejsce – SP w Słomnikach i pierwsze miejsce SP z Woli Radziszowskiej. W kategorii gimnazjów na trzecim miejscu uplasowali się gimnazjaliści z Zielonek, na drugim – z Krzeszowic i na pierwszym ze Słomnik. Nagrody indywidualne otrzymali Anna Wątor (SP Libertów) oraz Artur Łuj (gimnazjum w Słomnikach).

Nad przebiegiem konkursu czuwał sędzia główny – mł.

aspirant Michał Płaszewski, wraz z komisją w składzie: nadkom. Dorota Gawryluk, asp. Jacek Rosół, asp. Justyna Banaś oraz st. sierż. Beata Dulewicz. - *W tym turnieju chodzi o to, aby wychowywać młodzież na świadomych uczestników ruchu. Inicjatorem jest Polski Związek Motorowy, pomaga kuratorium, gmina Zielonki i Zespół Szkół w Zielonkach.* – podkreślała nadkom. D. Gawryluk. Zabezpieczenie turnieju zapewnili młodzi strażacy – ochotnicy z Zielonek pod czujnym okiem komendanta jednostki OSP w Zielonkach Jana Palimąki.

Nagrody dla drużyn ufundowali Komenda Powiatowa Policji, Kuratorium Oświaty w Krakowie, które reprezentowała wizytator Anna Klimas-Waligóra. Gości przywitał wójt gminy Zielonki Bogusław Król. – *Wszyscy możecie czuć się zwycięzcami, jesteście najlepsi w swoich gminach* – powiedział wójt.

Zwycięzcom gratulował i nagrody wręczył ówczesny komendant powiatowy policji w Krakowie Wadim Dyba. Na koniec nadkomisarz Dorota Gawryluk poprosiła, aby zwycięskie drużyny godnie reprezentowały powiat podczas konkursu wojewódzkiego.

IO



Uczniowie z Turcji zaprezentowali swym kolegom taniec ludowy

Goście z Turcji w Korzkwi

Od 4 do 14 maja w Zespole Szkół w Korzkwi gościli nauczyciele i uczniowie partnerskiej szkoły z Turcji w ramach projektu Comenius. Dwudziestu jeden uczniów w wieku od 11 do 13 lat wraz z czwórką nauczycieli przyjechało z miasta Sultanisan w prowincji Aydin, 50 km na wschód od Efezu.

- *W naszej szkole uczy się ok. 250 uczniów* – opowiada Gülhan Kügük, nauczycielka. - *Miasto Sultanisan powstało 2 tys. lat przed Chrystusem, a nazwa oznacza „pałac sultana”.* Goście z Turcji ze szkoły Gazi Mustafa Kemal İlköretim Okulu zamieszkali w domach swoich kolegów z gimnazjum w Korzkwi.

- *To projekt językowy i międzykulturowy dlatego wspólnie uczyliśmy się języków. Wcześniej uczniowie z Korzkwi przygotowali wystawę o trzech religiach monoteistycznych, a uczniowie z Turcji opracowali w formie książkowej na ten sam temat* – tłumaczy Joanna Błocka, koordynująca projekt.

Uczestnicy projektu do południa wspólnie przygotowywali słownik polsko-turecko-angielski, nauczyli się też podstawowych zwrotów w swoich językach. Zajęcia, pod opieką nauczycieli: Gülhan Kügük (jęz. angielski), Tugba Tezcan (jęz. turecki), Mukadder Yavuz, Fatih Yagci (klasy początkowe) oraz Joanny Błockiej (jęz. angielski), Lucyny Dzień-Skrzyńskiej (historia) i Ewy Czarnackiej (jęz. polski), odbywały się w ośrodku ZHP. Po południu zaś goście zaplanowane mieli liczne wycieczki – zobaczyli m.in. zabytkowe centrum Krakowa, Wawel i Kazimierz, byli w Ojcowskim Parku Narodowym i w Wieliczce. Nie zabrakło też czasu na lokalne atrakcje, dyskotekę, kino i grę w kręgle.

Na ostatni wspólny dzień przygotowano spotkanie w szkole, podczas którego uczniowie z Turcji zaprezentowali m.in. taniec ludowy, charakterystyczny dla regionu, skąd pochodzą.

Mine Kocoghu i Remzi Oncan bardzo podobał się pobyt. – *Zanim przyjechalismy do Polski, poznalismy trochę historię i przygotowalismy przewodnik po Polsce po turecku i angielsku* – opowiada Mine. Remziemu podobało się to, że jest u nas tak zielono.

Wizyta naszych uczniów w Turcji planowana jest na maj 2012 roku.



Wśród atrakcji też był turniej, w którym rywalizowały rodziny

Szkolny festyn w Korzkwi

Kilkaset osób bawiło się 29 maja w Korzkwi, w malowniczej dolinie pomiędzy zamkiem a kościołem, na szkolnym boisku. Festyn odbywał się już po raz czwarty.

Rozpoczęto od Parafialnej Orkiestry Dętej z Korzkwi, która wystąpiła z blisko półgodzinnym koncertem. Młody, trzydziestoosobowy zespół, złożony w połowie z uczniów korzkiewskiej szkoły, zaprezentował się w repertuarze składającym się głównie ze standardów muzyki rozrywkowej i latynoamerykańskiej.

Następnie wystąpił szkolny chór prowadzony przez nauczyciela muzyki Witolda Żizkę. Tańce góralskie zachwyciły wszystkich zebranych, bowiem wystąpili z nimi najmłodszy uczniowie placówki, czyli klasa „0”. Potem na scenie stanęło Koło Przyjaciół Grębynic, towarzyszyła im dyrektor szkoły Regina Styn. Członkowie zespołu zaśpiewali mnóstwo przyśpiewek, w jednej z nich zaprosili wszystkich na dożynki gminne, których sołectwo Grębynice w tym roku będzie gospodarzem.

Fragmenty „Zemsty” Aleksandra Fredry przedstawili uczniowie gimnazjum, którzy przygotowywali się pod okiem polonisty Marka Czarneckiego. Wiersze Jana Brzechwy pięknie deklamowali uczniowie nauczania początkowego, w tym Iza Czyż – laureatka I miejsca w gminnym konkursie recytatorskim. W wiązance tańców ludowych zaprezentowali się skocznie i barwnie uczniowie klasy I. Był czas też i na rodzinne konkurencje sportowe, do których nauczyciel wychowania fizycznego Dawid Kmak (przygotował konkurencje sportowe wraz z Jolantą Jurek-Żak) zapraszał całe rodziny.

Swe rozliczne talenty – w tym muzyczne i taneczne - zaprezentowali na scenie uczniowie szkoły w konkursie zatytułowanym „Mam talent”. Na koniec wystąpił zespół muzyczny „Sekret” złożony z uczniów.

Cały czas podczas festynu można było wyciągnąć szczęśliwy los, nagrody były cenne m.in.: nocleg dla dwóch osób na zamku w Korzkwi, aparat cyfrowy, talony do restauracji Pallatia.

Imprezie towarzyszyła wystawa przygotowana w ramach projektu www.stowarzyszeniekorzkiev.pl-reaktywacja przez członków stowarzyszenia „Korzkiew” we współpracy ze szkołą.

Podczas pikniku najmłodsze dzieci mogły skorzystać z trampoliny, dmuchanego zamku, i zjeżdżalni oraz przejażdżek konnych. Były wystawy prac plastycznych uczniów i licytacja tychże prac, można było wykonać sobie własnoręcznie broszkę. Dochód z imprezy oczywiście został przeznaczony na szkołę.

MKF

Równają szanse

Stowarzyszenie Korzkiew zdobyło grant w Programie „Równać szanse” przeznaczonym dla młodzieży z terenów wiejskich i małych miasteczek do 20 000 mieszkańców, na projekt pod tytułem www.stowarzyszeniekorzkiev.pl-reaktywacja. Program sponsorowany jest przez Polsko-Amerykańską Fundację Wolności. Stowarzyszenie realizuje projekt wspólnie z młodzieżą Gimnazjum w Korzkwi.

Projekt objął 10 miejscowości, tych z których młodzież uczęszcza do Zespołu Szkół w Korzkwi: Brzożówka, Cianowice, Garliczka, Grębynice, Januszowice, Korzkiew, Maszyce, Owczary, Przybysławice i Smardzowice. Stowarzyszenie bowiem swym zasięgiem chce objąć te miejscowości, dla których naturalnym centrum jest Korzkiew za sprawą parafii i szkoły.

Przez cały rok uczniowie gimnazjum zbierali materiały o swoich miejscach zamieszkania, a dzięki stronie internetowej, na jakiej informacje te zamieszczono, zapoznać się mogą z nimi wszyscy zainteresowani. Znajdziemy w nich informacje z ankiet, tekstów źródłowych, dokumentację o każdej wsi, archiwalne zdjęcia.

Wszystkie te informacje można było też podziwiać podczas wystawy na sali gimnastycznej korzkiewskiej szkoły, którą można było oglądać 29 maja, podczas festynu szkolnego w Korzkwi, którego stowarzyszenie było współorganizatorem.

Projekt ze strony szkoły koordynowała Lucyna Dzień-Skrzyńska, a ze strony stowarzyszenia Katarzyna Czarniak-Miklaszewska. **MKF**



Przeciąganie liny wzbudziło wiele emocji

Chmurnego nieba nie przstraszyli się w Brzozówce

Wiszące nad głowami, ciemne i gęste chmury nie przstraszyły chętnych do wzięcia udziału w pikniku rodzinnym w Brzozówce, nawet wówczas, gdy spadały z nich ciężkie krople deszczu. 19 czerwca przygotowano mnóstwo atrakcji na boisku.

Dla najmłodszych były: karuzela, dmuchana zjeżdżalnia, przejażdżki kucykiem i bryczką, nieco starsi mogli sobie postrzelać: z wiatróvky i karabinu do paintballa, a wszyscy razem mogli wziąć udział w rodzinnych i indywidualnych konkursach, jak również posmakować różnych pyszności, jak chociażby ciast upieczonych przez gospodynie z Brzozówki.

Część artystyczną rozpoczął zespół „Sekret” złożony z uczniów Zespołu Szkół z Korzkwi. Zespół, który premierowy koncert dał zaledwie w styczniu tego roku, tego dnia wykonał repertuar bardzo różnorodny – od przebojów z lat 80. ubiegłego wieku do „Dżagi” Dody.

Spotkanie uroczyste otworzyli przewodnicząca Koła Przyjaciół Brzozówki Maria Pahl, sołtys Adam Chludek i członek rady sołectkiej Piotr Leszczyński. Wkrótce na scenie pojawiły się gorąco oklaskiwane dzieci, które pod opieką Danuty Łzyk przygotowały przedstawienie złożone w większości z autorskich tekstów pani Danuty. Tematem inscenizacji były zbliżające się wakacje i zalety owoców.

A potem rozpoczęto liczne konkursy, które przygotowali Justyna Chludek i Michał Cich. Świetnie się bawiono, w zabawie nie przeszkodził nawet mocno siąpiący deszcz i co chwilę przetaczające się złowieszcze, bardzo czarne chmury, które ze sceny odganiała Maria Pahl, co przynosiło chwilowe rezultaty. Przeciągano linę – tu walka była zawzięta i apele o fair play, ale i śmiechu co niemiara; było strzelanie do bramki, skoki przez skakankę i konkurs plastyczny. Zwycięzcy w nagrodę otrzymali sprzęt sportowy i słodycze.

Podziękowania za pomoc w organizacji imprezy sołtys Adam Chludek pragnie złożyć dyrektorowi Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji Markowi Płachcie i Romanowi Baranowi, kierownikowi Bazy ZHP w Korzkwi.

MKF

Piraci grają i śpiewają w Korzkwi

Z krakowskich Błoni, w asyście policji, przyjechali piraci, by opanować podzamcze w Korzkwi. W festynie zorganizowanym po raz 33. przez Stowarzyszenie Pomocy Niepełnosprawnym „Bądźcie z nami” udział wzięli podopieczni z 21 ośrodków i szkół specjalnych oraz ze szkół: nr 4 i 36 z Krakowa, Zespołów Szkół w Korzkwi i Laskowej.

Wraz z prowadzącymi Jołą Wiewiórą i Markiem Kupcem przybyli rozbójnicy tańczący i śpiewający. Na czele z 10 – letnim Andrzejem Słowikiem, z IV klasy szkoły muzycznej, który rozpoczął imprezę fragmentem muzyki z filmu „Piraci z Karaibów”. Prezes Cecylia Chruścić podziękowała za pomoc dla Stowarzyszenia policji – miejskiej, powiatowej i wojewódzkiej, harcerzom z ZHP – szczepom „Orogen”, „Zielony”, Hufiec Kraków Podgórze, harcerskiemu ośrodkowi w Korzkwi pod kierownictwem Romana Barana, pogotowiu ratunkowemu, firmom współpracującym i sponsorującym. – *Popatrzcie ilu macie przyjaciół* – mówiła Cecylia Chruścić witając uczestników pikniku wraz z komendantem ZHP Pawłem Grabką i wójtem gminy Zielonki Bogusławem Królem.

Ośrodki przygotowały plastyczne i wokalne prezentacje, a czuwał nad nimi kierownik Zbigniew Sabiński z MDK Dom Harcerza, który wraz z dyrektorką Alicją Szydło był pomysłodawcą tematu imprezy. Wolfgang Hofer pokazał jak lepić z gliny, Ośrodek Rekreacji i Rehabilitacji Konnej Tabun z Olszanczy zapewnił konne przejażdżki.

10



Dzieci z Bibic miały wspaniałą Dzień Dziecka

Dzieci-kwiaty na karuzeli w Bibicach

4 czerwca obchodzono w Bibicach Dzień Dziecka. Z tej okazji na tutejszym placu zabaw czekało na najmłodszych wiele atrakcji – smakołyki, konkursy, a przede wszystkim zabawa na całego. Dzieci nie pozostały dłużne – dla rodziców wcieliły się w role kwiatów.

„Najpiękniejsze u mamy jest to, że ją mamy” – taki był tytuł przedstawienia, które dzieci ze świetlicy „Pucherok” pokazały swoim rodzicom. Nad programem artystycznym i rozrywkowym czuwała opiekunka ze świetlicy „Pucherok” Anna Barczyk. Był rumianek, konwalia, mak, mlecz, a nawet trawka, wszyscy wystylizowani wiosennie. Mamy były zachwycone, zwłaszcza, że w piosenkach i wierszykach padły bardzo miłe dla nich deklaracje: - *Nie bój się mamusiu, twój synek nie leń, dla Ciebie pracować będzie cały dzień* – recytował sześciolatek Rafał Kwiatek.

Sołtys Anna Zabiegaj postarała się o poczęstunek, stoły były bajkowo udekorowane balonami, fruwały bańki mydlane. Panie z Koła Gospodyń Wiejskich częstowały wszystkich smażonymi kielbaskami. Bez troska atmosfera udzielała się dzieciom, które na małej karuzeli przyjmowały cyrkowe wręcz pozy.

Najwięcej emocji wyzwoliła gra w zbijanego, zaś w zabawie na „raz dwa trzy Baba Jaga patrzy” dzieci zastęgały w wymyślnych figurach, co wzbudzało śmiech i wesołość. Na koniec wszyscy bawili się w smoka, który zjadał własny ogon.

Pogoda była piękna, panie z koła gospodyń wesoło rozmawiały, spoglądając w stronę bawiących się dzieci – *To są nasze wnuki* – mówiły z dumą. Rodzice byli bardzo zadowoleni – *Co roku mamy takie atrakcje. Pani sołtys zawsze dba, żeby na najważniejsze okazje coś miłego się działo* – chwaliłi.

Dzień Matki i Ojca w Węgrzcach

Prężnie działający Związek Emerytów z Węgrzc pod kierownictwem Zofii Kot uroczyście świętował Dzień Matki i Ojca 28 maja. 21 spośród 24 osób zrzeszonych w Związku spotkało się w budynku starej Kuźni, w której mieści się świetlica. Specjalnie uhonorowano trzech jubilatów – osiemdziesięciolatek – Zofię Bator, Krystynę Ciepelię i Mariana Jelenia, którzy otrzymali albumy o klasztorach i sanktuariach oraz słodycze.

Słodkie upominki trafiły również do odważnych, którzy stanęli do konkursu wiedzy o błogosławionym Janie Pawle II. Państwo Janina Maj i Marian Jeleń odpowiedzieli na 10 pytań z dwunastu. Pytania nie były łatwe, jedynie pani Janina pamiętała, kiedy Ojciec Święty kanonizował siostrę Faustynę Kowalską.

Do życzeń z okazji Dnia Matki i Ojca dołączył się ksiądz Dariusz Chromy z węgreckiej parafii. Wszyscy uczestnicy zaopatrzeni w śpiewniki zaintonowali m. in. Barkę dając wyraz ogromnej radości z beatyfikacji Jana Pawła II ogłoszonej 1 maja.

Związek Emerytów rozrasta się, na spotkaniu zarządu, już w czerwcu, pani Zofia Kot mogła dołączyć do listy członków kolejnych trzech mieszkańców Węgrzc.

Muzyczne, konkursowe laury

Zespół Fermata w całości i jego wokaliści indywidualnie przywieźli z wiosennych konkursów ponadgminnych bardzo dobre wyniki. Ola Medyńska została „Talentem Małopolski” a Agnieszka Łachowska - laureatką Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki”. A to nie jedyne sukcesy.

Organizatorem konkursu „Talent Małopolski” jest Stowarzyszenie Sztuki i Edukacji Artystycznej oraz Starostwo Powiatowe i małopolskie ośrodki kultury. Ola Medyńska została zaproszona do finału wojewódzkiego w Zawoi 14 maja 2011 r., zaśpiewała piosenkę „Sztuczny miód” (śl. Agnieszka Osiecka, muz. Krzysztof Paszek). Wśród 105 wykonawców (ok. 260 uczestników) przyznano 41 równorzędnych nagród głównych. Ola jako jedna z laureatek została na 19 czerwca zaproszona do zaśpiewania na scenie Piwnicy Pod Baranami.

Festiwal Piosenki Dziecięcej „Kolorowe Nutki” organizowany jest przez Nowohuckie Centrum Kultury w Krakowie i odbył się 18 maja 2011 r. Do Koncertu Laureatów zaproszona została Agnieszka Łachowska z piosenką „Sielanka o domu” z repertuaru zespołu Wolna Grupa Bukowina, zaaranżowaną przez Karola Gołucha (instruktora gitary CKPIR). Jury przyznało Agnieszce II miejsce w kategorii wiekowej 13 do 16 lat.

V Konkurs Piosenki Polskiej „Zabierzowiana” w gminie Zabierzów odbył się 21 maja 2011 r. Karolina Pająk oraz Wiktoria Oliwa zdobyły II miejsce w swoich kategoriach.

26 maja chór Fermata wziął udział w koncercie laureatów XI Wojewódzkiego Konkursu Piosenki „Mamo, tato ja śpiewam dla Ciebie”. W swojej kategorii zajęły II miejsce oraz otrzymały jedną z trzech nagród Małopolskiego Kuratora Oświaty.

Gratulujemy!

Anna Roj



Statuetki wiolinowych kluczy rozdane

Młodzi wokaliści i instrumentalni z gminy Zielonki 22 maja rywalizowali w IV Gminnym Konkursie Piosenki konkursie „Co mi w duszy gra”. Gratulujemy uczestnikom, z których każdy podzielił się z publicznością Centrum Integracji Społecznej częścią swego talentu.

Wśród laureatów tego muzycznego maratonu znaleźli się: w kategorii instrumentalni: I miejsce – Michał Staniszewski (piano), II miejsce – Bartosz Stapała (piano), III miejsce – Tomasz Toft (pianino). W kategorii instrumentalni – szkoły muzyczne: I miejsce – Krzysztof Jamróz (akordeon), II miejsce – Paulina Gajoch (piano).

W kategorii wokaliści od 6-10 lat: I miejsce - Zuzanna Bosak, II miejsce – Julia Sieńko, III miejsce – Maja Sum. W kategorii wokaliści od 11 do 13 lat: I miejsce - Wiktoria Oliwa, II miejsce - Klaudia Kruczek, III miejsce - Aleksandra Krzyworeka. Wyróżnienia w tej kategorii otrzymali Paulina Gajoch oraz Omar Jemaoui. W kategorii wokaliści od 14 do 20 lat: I miejsce - Agnieszka Łachowska, II miejsce – Joanna Sieńko, III miejsce - Karolina Pająk. Nagroda widowni powędrowała do Julii Sieńko, startującej w kategorii 6-10 lat.

W kategorii zespoły: I miejsce – zespół Fermata, II miejsce – zespół w składzie: Aleksandra Frączek, Joanna Sieńko, Gabriela Kurczek, Klaudia Kremer.

Jury wyłoniło laureatów spośród ponad trzydziestu wokalistów i czterech zespołów wokalnych.

10

Księgi metrykalne – źródło wiedzy i nie tylko

8 kwietnia Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa zaprosiło na I Konferencję Naukową „Księgi metrykalne jako źródło do ochrony i promocji lokalnego dziedzictwa kulturowego i tożsamości historycznej mieszkańców. Księgi metrykalne i inne źródła do historii lokalnej” w CIS w Zielonkach. Konferencję zorganizowano przy współpracy z Instytutem Historii Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie.

Samorząd województwa reprezentował wicemarszałek Wojciech Kozak, wyraził uznanie działającym w Lokalnych Grupach Działania gminom, na ręce reprezentującego gminę Zielonki wójta gminy Bogusława Króla. Zebranych powitał Piotr Adamczuk, prezes stowarzyszenia.

Konferencję otworzył dr Mateusz Wyżga wykładem „Księgi metrykalne parafii podkrakowskich jako źródło do historii lokalnej. Digitalizacja – opracowanie – użytkowanie”.

- Popularność nurtu mikrohistorii świadczy o potrzebie poszukiwania własnej tożsamości. Kwestie historii małych ojczyzn stają się dostrzegalne, sprzyjają temu działania Stowarzyszenia Korony Północnego Krakowa, ale i Uniwersytetu Pedagogicznego, np. otwarcie nowego kierunku studiów - zarządzanie dziedzictwem kulturowym w regionie – mówi dr Wyżga.

O staropolskich źródłach wiedzy na ten temat opowiedział prof. Zdzisław Noga, omówił najstarsze dokumenty, do których sięgają badacze szukając informacji o historii małych ojczyzn - Liber beneficiorum Jana Długosza, rachunki świętopietrza, księgi dochodów beneficjów diecezji krakowskiej, spisy królewskich wizytacji parafialnych.

Prof. Józef Hampel przedstawił zagadnienia bliższe nam czasowo. W XIX i XX wieku pojawia się obfitość źródeł i ich różnorodność, przy czym rodzi to nowe problemy jak potrzeba selekcji i konfrontacji.

W drugiej części konferencji przyszedł czas na przykłady. Ks. Ryszard Honkisz, proboszcz parafii Więclawice Stare, opowiedział o swojej parafii znajdującej się na szlaku św. Jakuba łączącym europejskie miejsca kultu tego patrona.

Tematem dyskusji była również przydatność informacji z ksiąg metrykalnych dla społeczności lokalnych. Przybliżył to zagadnienie Jarosław Sadowski, z-ca wójta gminy Michałowice. Historię lokalnej społeczności prześledzono na przykładzie parafii Luborzycza - wykład wygłosił Jerzy Kozik ze Stowarzyszenia. Mariusz Zieliński, kierownik Biblioteki Publicznej w Zielonkach, przedstawił jej działalność regionalistyczną. Monika Wołek opowiedziała o edukacji regionalnej we współczesnej w szkole.

Organizację przedsięwzięcia wspomogło swoimi talentami kulinarnymi Koło Gospodyń Kolibaby z Kocmyrzowa – Luborzycy. **IO**

Tydzień Bibliotek

I w gminie Zielonki obfitował w wydarzenia związane z czytelnictwem. Z dziećmi można było obejrzeć wystawę poświęconą twórczości Juliana Tuwima. Drugą odsłonę przeżywała ekspozycja „Stroje krakowskie różą malowane”.

Do końca maja w holu Biblioteki Publicznej w Zielonkach gościła wystawa pp. Elżbiety i Ryszarda Dobrowolskich - obrazy wykonane techniką łączenia haftu matematycznego i origami oraz rysunki piórkiem na liściach. Do 3 czerwca z kolei trwała wystawa, którą poświęcono wybranym wierszom dla dzieci Juliana Tuwima. Ekspozycję „Przydałby się ktoś na przyczepkę ...” dla dzieci od 4 do 7 lat zorganizowali studenci II roku Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie, pod opieką dr Urszuli Lisowskiej-Koźuch. Natomiast w sali sołectkiej można było oglądać dawne stroje krakowskie, przedmioty codziennego użytku – pamiątki mieszkańców Zielonek.

12 maja w bibliotece w Węgrzicach odbyły się zajęcia literacko - plastyczne z grupą przedszkolną z Przedszkola Samorządowego w Bibicach pod hasłem „Zagadki ze świata bajki”. Dzieci wysłuchały fragmentów bajek, a następnie odgadywały ich tytuły. Czytane były najpopularniejsze baśnie. Efektem spotkania były prace plastyczne - ilustracje do ulubionej bajki. Z okazji Roku Czesława Miłosza filia w Węgrzicach zorganizowała wystawę ukazującą życie i twórczość poety.

Zespół BP w Zielonkach



ZIELONKI, UL. GALICYJSKA 17A
tel: 668 014 687
www.cafecis.pl

KAWIARNIA RESTAURACJA

Organizujemy:

wesela
komunie chrzciny
konferencje szkolenia

KASACJA - ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Kupię każdy samochód:

- Złom, wrak, spalony po wypadku
- Motocykle
- Ciągniki, maszyny rolnicze i inny złom
- Protokół kasacji, płacę gotówką
- Odbieram własnym transportem
- Sprzedaż części samochodowych

tel. 607 131 636, 509 956 - 046

REHABILITACJA

PRZY OŚRODKU ZDROWIA W ZIELONKACH
ul. Galicyjska 15

ZABIEGI FIZYKOTERAPEUTYCZNE
CWICZENIA USPRAWNIAJĄCE
TAPING MEDYCZNY
MASAŻ
WIZYTY DOMOWE

KONSULTACJE LEKARSKIE



REJESTRACJA 505 743 882 / 507 162 632
www.rehalife.pl

PRODUCENT

OKIEN I DRZWI PCV I ALUMINIUM

Profil 5-komorowy

Szyba U=0,6-1,0

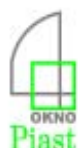
Okna nietypowe bez dodatkowych opłat

Okna do domów pasywnych

Okna i drzwi przesuwane

Duży wybór kolorów

Montaż surowy w cenie okna



Firma Produkcyjno - Handlowa PIAST
32-089 Wielka Wieś
Wielka Wieś 150
tel./fax: (12) 419 13 15, 419 10 31

www.oknopiast.pl

Biuro Rachunkowe CALCULUS

Licencja Ministra Finansów nr 18479/2007

- kompleksowa obsługa rachunkowa firm
- możliwy odbiór dokumentów oraz porady w siedzibie Klienta (bez dodatkowych opłat)
- konkurencyjne ceny
- brak dodatkowych opłat za wszelkie porady i rozliczenia roczne
- reprezentacja na podstawie pełnomocnictwa przed organami US i ZUS

Biuro bierze pełną odpowiedzialność prawną za ewentualne błędy księgowe i jest ubezpieczone od odpowiedzialności cywilnej z tytułu wykonywania zawodu.

Biuro Rachunkowe CALCULUS

Garlica Murowana 69, 32-087 Zielonki, tel. 503-188-355
www.biuro-calculus.pl, e-mail: biuro@biuro-calculus.pl

Weź gotówkę na dowolny cel!

db Kredyt Gotówkowy

- nawet do 150 000 zł
- okres kredytowania do 84 miesięcy
- szybka decyzja - nawet w 10 minut



Zapraszamy do Oddziału:

Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 87

tel. (12) 665 04 65

Deutsche Bank



Bank uzależnia przyznanie kredytu od oceny zdolności kredytowej Klienta i ma prawo odmówić przyznania kredytu bez podania przyczyn. Niniejsza treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu cywilnego. Deutsche Bank PBC S.A., al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa.

EOS consulting

EOS - CONSULTING
BIURO PRAWNO-KSIĘGOWE

- KSIĘGOWOŚĆ FIRM I SPÓŁEK;
- POMOC PRAWNA;
- WINDYKACJA NALEŻNOŚCI;

**PO DOKUMENTY
PRZYJEŹDZAMY DO KLIENTA !**

tel./fax.: +48 12 429 21 47, +48 500 172 863
ul. Józefa Dietla 65/17, 31-054 Kraków
email: eos-consulting.pl
www : www.eos-consulting.pl



D&A
Domy i Architekci Sp. z o.o.

- USŁUGI REMONTOWE ORAZ WYKOŃCZENIOWE;
 - PROJEKTOWANIE BUDYNKÓW;
 - ARANŻACJE WNĘTRZ;
 - ZAŁATWIANIE SPRAW DOTYCZĄCYCH:
- pozwolenia na budowę;
pozwolenia na rozbiórkę;
zgłoszenia itd.

ZAPRASZAMY !!!

tel./fax.: +48 12 429 21 47, +48 512 183 284
ul. Józefa Dietla 65/17, 31-054 Kraków
email: biuro@domyiarchitekci.pl
www : www.domyiarchitekci.pl

SZUKASZ DOBREJ KRAWCOWEJ?

Ta oferta jest dla Ciebie!



**KRÓLEWSKA
PRACOWNIA
KRAWIECKA**

Dorota Król
Garlica Murowana 26

tel. 12 285 08 90
663 690 170

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!

PEŁEN ZAKRES USŁUG KRAWIECKICH

- szycie na miarę
- przeróbki i dopasowanie odzieży gotowej
- naprawa zniszczonych ubrań
- wszywanie zamków
- podwijanie zasłon, firan, obrusów

Długoletnie doświadczenie oraz profesjonalny sprzęt
krawiecki gwarantują wysoką jakość usług

PRALNIA - MAGIEL
Michałowice - Masłomiąca

**ZAPRASZA DO PUNKTU PRZYJĘĆ
WĘGRZCE
-OS. WOJSKOWE 13**
PN. - PT. 10.00 - 17.00
TEL. 505 083 534

Oferujemy:

- pranie z maglowaniem
- maglowanie
- czyszczenie chemiczne
- czyszczenie dywanów
- wypożyczanie obrusów, narzut, serwetek, świeczników
- pranie lub samo prasowanie koszul itp.
- ściąganie, pranie i wieszanie firan i zasłon w domu klienta

**OFERUJEMY ODBIÓR
I DOWÓZ PRANIA NA TELEFON**

**Przed rozpoczęciem budowy
potrzebujesz !!!!**

- oświadczenia kierownika budowy o podjęciu się pełnienia obowiązków kierownika budowy (lub insp. nadzoru)
- przedłożenia dokumentów (upraw. budowlane i zaświadczenie o przynależności do MIIB)
- prowadzenie dziennika budowy oraz wszelkich innych formalności związanych z kontynuacją i zakończeniem budowy (od A do Z)

ZADZWOŃ
(12) 389-52-35
kom. 720-579-783

Ponadto wykonujemy:
przeglądy techniczne lokali i budynków,
oceny techniczne wszelkich budynków.

**KOMPUTEROWE
WAKACYJNE
KURSY**

- kursy INDYWIDUALNE
- 12 - letnie doświadczenie
- mgr pedagogiki, informatyki
- możliwy dojazd do ucznia
- wybór godzin lekcyjnych
godz. 6.00 do godz. 23.00!
- wybór terminów lekcji
od poniedziałku do niedzieli!
- uczę również dzieci i seniorów
- pomoc przy zakupie komp.

(12) 422-07-30, 501-179-640

Usługi Koparko - ładowarka



Zakład Budowlano - Instalacyjny
Zielonki

tel. 605 202 239

BIURO RACHUNKOWE RACH - MAR

proponuje tanią i szybką usługę:

- * KSIĄŻKA PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- * RYCZAŁT EWIDENCJONOWANY
- * ROZLICZENIA Z US
- * PODATEK DOCHODOWY
- * PODATEK VAT
- * ROZLICZENIA Z ZUS
- * KADRY PŁACE
- * KSIĘGI HANDLOWE

Jeśli nie masz czasu na prowadzenie księgowości swojej firmy...

ZADZWOŃ!

tel. 12 285-81-14, 503-150-761
ul. Warszawska 28
32-086 Węgrzce
czynne: 9.00 - 16.00
e-mail: rach-mar@o2.pl

Stomatologia

ZIELONKI CENTRUM (nad Apteką)
ul. KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE 87 II p.

e-mail annakrzywda@vp.pl

tel. 012-419-43-24

kom. 0608-167-578

Fachowa i szybka pomoc!
(...Umówisz się przez telefon, osobiście lub internet)

Rentgen zębów

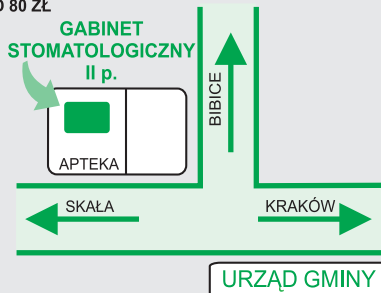
GODZINY PRZYJĘĆ:

pon.	15.00 - 19.00
wt.	8.00 - 13.00
śr.	15.00 - 19.00
czw.	nieczynne
pt.	15.00 - 19.00
sob.	wizyty umówione

(po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym)

- NOWOCZESNA STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA ESTETYCZNA I DZIECIĘCA
- WYPEŁNIENIE ŚWIATŁOUTWARDZALNE JUŻ OD 80 ZŁ
- CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA
- PROTETYKA
- BEZBOLEŚNIE
- NAJNOWOCZEŚNIEJSZY SPRZĘT
- NOWOŚĆ - wybielanie lampą Beyond

RTG zębów na miejscu - jedyny w Zielonkach
Zdjęcia w ciągu jednej minuty



- Na tydzień i co dzień -

Delikatesy Centrum

Węgrzce-Bibice ul. Warszawska 73 obok Hotelu Kosynier
 pon. - sob. 6⁰⁰ - 22⁰⁰ niedz. i św. 9³⁰ - 20⁰⁰
 Zapraszamy na zakupy !!!

tradycyjne wędliny,
 pieczone mięsna, pierogi, sery, oscypki,
 przetwory z babcinej spiżarni, ciasta,
 i wszelkie jadlo znajdą państwo
 W BACÓWCE W WĘGRZCACH

bez polepszaczy, konserwantów i sztucznych barwników!



WĘGRZCE
 os. Wojskowe 13

gm. Zielonki, tel. 508 078 206
 e-mail: bacowka.wegrzce@gmail.com

zapach i smak tradycyjnych wędlin **zawita od lipca w Zielonkach**
 w centrum, na ul. Krakowskie Przedmieście (pawilon handlowy box nr 4)



KLUB MAŁYCH ODKRYWCÓW

KLUB MAŁYCH ODKRYWCÓW OFERUJE OPIEKĘ CAŁODZIENNĄ
DLA DZIECI OD 4 MIESIĄCA ŻYCIA DO 4 LAT.
ZAPRASZAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z OFERTĄ

UL. GALICYJSKA 24, 32-087 ZIELONKI

TEL. 509 246 368

KLUB@KLUBDLADZIECI.PL

WWW.KLUBDLADZIECI.PL



NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo i zarządzanie tel./fax (12) 665 21 29

ul. Krakowskie Przedmieście 157

32-087 Zielonki

kom. 513 107 915, 513 107 916

biuro@jura.nieruchomosci.pl

Zapraszamy

poniedziałek - piątek 9:00-18:00

sobota 10:00-14:00

Poszukujemy działek w okolicy Krakowa.



www.jura.nieruchomosci.pl